



**BG** Барабанна сушилня  
**HR** Sušilica  
**HU** Szárítógép

Ръководство за употреба 2  
Upute za uporabu 25  
Használati útmutató 45



## СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ.....	6
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	7
4. КОМАНДНО ТАБЛО.....	8
5. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ.....	9
6. ОПЦИИ.....	12
7. SETTINGS (НАСТРОЙКИ).....	14
8. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА.....	16
9. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	16
10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	17
11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	18
12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	21
13. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	22

## МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

**Посетете нашия уебсайт, за да:**



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

## 1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.



- Прочетете доставените инструкции.

### 1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Пазете всички препарати далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далече от вратата на уреда, когато е отворена.
- Ако уредът има механизъм за защита от деца, препоръчваме да го активирате.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.

## 1.2 Общи мерки за безопасност

- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Ако барабанната сушилня се постави върху горната част на пералната машина, използвайте набора за надстройване. Наборът за надстройване, предоставен от упълномощен представител, може да бъде използван само с уреда, посочен в инструкциите, които са предоставени с принадлежността. Прочетете внимателно преди инсталиране (Вижте в брошурата за Инсталиране).
- Уредът може да се инсталира като свободно стоящ или под кухненския плот като спазвате съответното разстояние (Вижте в брошурата за Инсталиране).
- Не инсталирайте уреда зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панти в срещуположната на уреда страна, които биха възпрепятствали пълното отваряне на уреда.
- Вентилационните отвори в основата (ако са налични) не бива да бъдат възпрепятствани от килим.
- Включете захранващия щепсел към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Погрижете се да осигурите добра вентилация в помещението за монтиране, за да избегнете обратен поток на газове в помещението от уреди, които горят други горива, включително открит огън.
- Обработеният въздух не трябва да се изпуска в димоход, който се използва за изгорелите газове от уреди, които горят газ и друг вид гориво. (ако е приложимо)
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен

център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.

- Съобразявайте се с максималния обем за разреждане за 8 кг (вижте глава “Таблица с програми”).
- Не използвайте уреда, ако са били използвани индустриални химикали за почистване.
- Избършете мъха, който се е натрупал около уреда.
- Не използвайте уреда без филтър. Почиствайте филтъра за мъх преди и след всяка употреба.
- Не сушете в барабанната сушилня неизпрани дрехи.
- Предмети, които са били замърсени с вещества като мазнина за готвене, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се измиват в гореща вода с допълнително количество препарат, преди да се сушат в барабанната сушилня.
- Предмети като порест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от порест каучук, не трябва да се сушат в барабанната сушилня.
- Омекотители на тъкани или подобни препарати трябва да се използват според предписанията на производителя на омекотителя за тъкани.
- Извадете всички предмети от джобовете, например запалки и кибрити.
- Не спирайте сушенето в сушилнята преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и да ги прострете, така че топлината да се разпръсне.
- Заключителната част от цикъла на барабанната сушилня се извършва без нагряване (цикъл на охлаждане), за да се гарантира, че дрехите ще

останат при температура, която няма да ги повреди.

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.

## 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ

### 2.1 Инсталиране

- Премахнете цялата опаковка.
- Не монтирайте или използвайте повредени уреди.
- Спазвайте инструкцията за монтаж, приложена с уреда.
- Винаги внимавайте когато местите уреда, защото е тежък. Винаги носете предпазни ръкавици.
- Не монтирайте уреда на места, където температурата е под 5°C или по-висока от 35°C.
- Уверете се, че подът, където монтирате уреда е плосък, стабилен, устойчив на горещина и чист.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Винаги придвижвайте уреда вертикално.
- Задната част на уреда трябва да бъде поставена до стената.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата, докато се нивелира.

### 2.2 Електрическа връзка



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Риск от пожар и токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с данни съответства на електрозахранването. В противен случай се свържете с електротехник.

- Винаги използвайте правилно инсталиран, защитен от удари контакт.
- Не използвайте разклонители и удължителни кабели.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.
- Само за Обединеното кралство и Ирландия. Уредът има захранващ кабел с мощност 13 ампера. Ако се налага да смените предпазителя на захранващия кабел, използвайте 13 амперов предпазител ASTA (BS 1362).
- Уредът съответства на Директивите на Е.Е.С.

### 2.3 Употреба



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Използвайте този уред само в домашна среда.
- Не изсушавайте повредените дрехи, които имат подплънки.
- Сушете само тъкани, които могат да се сушат в барабанната сушилня. Следвайте инструкциите на етикета на всяка дреха.
- Ако сте изпрали прането си с препарат за премахване на петна, трябва да изпълните допълнителен цикъл на изплакване, преди да активирате сушилнята.
- Не пийте и не пригответе храна с кондензираната вода/ дестилираната вода. Може да

причини здравословни проблеми на хора и домашни животни.

- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената вратичка.
- Не сушете в барабанната сушилня дрехи, които са много мокри и капят.

## 2.4 Вградена лампичка



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване.

- Видимо излъчване от светодиод, не гледайте директно в лъча.
- Крушката или халогенната лампа в този уред е предназначена само за употреба в домакински уреди. Не я използвайте за битово осветление.
- За подмяна на вградената лампичка се обърнете към упълномощен сервизен център.

## 2.5 Грижи и почистване



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Не почиствайте уреда чрез водна струя или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само

неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

## 2.6 Компресор



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Компресорът и неговите системи в барабанната сушилня са заредени със специален препарат, който не съдържа флоро-хлоро-хидродород. Системата трябва да стои изправена. Увреждането на системата може да предизвика теч.

## 2.7 Изхвърляне

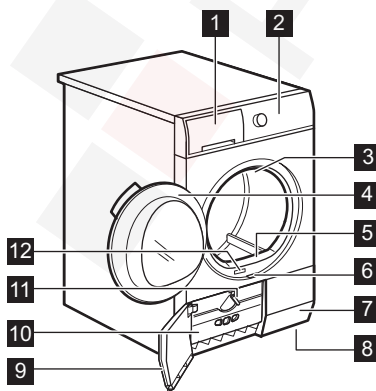


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете ключалката на вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.

# 3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

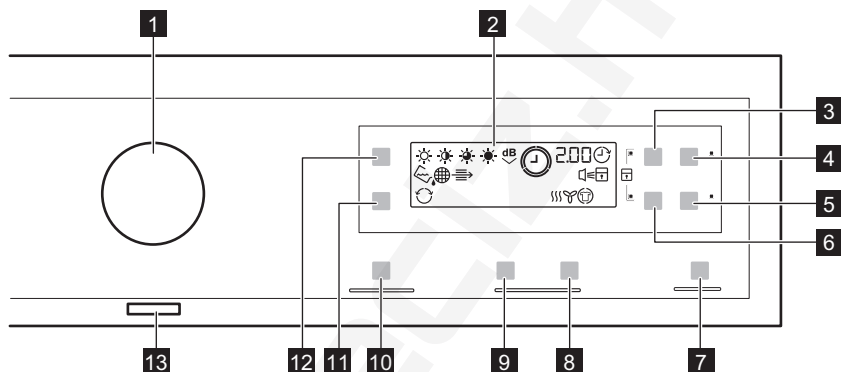


- 1 Водосъдържател
- 2 Командно табло
- 3 Вградена лампичка
- 4 Вратичка на уреда
- 5 Основен филтър
- 6 Бутон за отваряне на вратичката на топлообменника
- 7 Отвори за въздушния поток
- 8 Регулируеми крачета
- 9 Вратичка на топлообменника
- 10 Капак на топлообменника
- 11 Ключ за заключване на капака на топлообменника
- 12 Табелка с данни



Вратичката за зареждане може да бъде монтирана на обратната страна от потребителя. Това може да помогне за по-лесно поставяне и отстраняване на прането, или ако има ограничения за монтирането на уреда (виж отделната листовка).












## 4. КОМАНДНО ТАБЛО












- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> Бутон за програми</p> <p><b>2</b> Екран</p> <p><b>3</b>  панел Time (Час)</p> <p><b>4</b>  панел Delay (Отлагане)</p> <p><b>5</b>  панел Anti-crease (Против намачкване)</p> <p><b>6</b>  панел Wool Load (Вълнено зареждане)</p> <p><b>7</b>  панел Start/Pause (Старт / Пауза)</p> <p><b>8</b> Панел за увеличаване на времето на  решетката за сушене</p> <p><b>9</b> Панел за намаляване на времето на  решетката за сушене</p> | <p><b>10</b> MyFavourite панел </p> <p><b>11</b> Reverse Plus (Обратен ред Плюс) панел </p> <p><b>12</b> Dryness (Степени на сушене) панел </p> <p><b>13</b> Бутон за Вкл./Изкл. </p> <p><b>i</b> Докоснете панелите с пръст в областта със символа или името на опцията. Не носете ръкавици, когато работите с командното табло. Уверете се, че командното табло е винаги чисто и сухо.</p> |
|---|--|










































## 4.1 Индикатори



Индикатори	Описание
	Фаза на сушене
	Фаза на охлаждане
	Фаза на защита против намачкване
	Кондензатор
	Контейнер за вода
	Филтър
	Отложен старт
	Защита за деца
	Звукови сигнали
	Обратен ред Плюс
	Ниво на сушене
2.00	Продължителност на програмата
10' - 2.00	Времетраене на Сушенето
30' - 20h	Времетраене на Отложен старт

## 5. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ


Програми	Тип зареждане	Зареждане (макс.) <sup>1)</sup> / Фабрична маркировка
 Cotton (Памук)	Ниво на изсушаване:  Extra Dry (Много сухо),  Cupboard Dry+ (Сухо за прибиране+),  Cupboard Dry (Сухо за прибиране) <sup>2)3)</sup> ,  Iron Dry (Сухо за гладене) <sup>3)</sup>	8кг/  
 Mixed (Бърза програма за смесено пране)	Памучни и синтетични тъкани. Програма с ниска температура. Деликатна програма с топъл въздух.	3кг/   

Програми	Тип зареждане	Зареждане (макс.) <sup>1)</sup> / Фабрична маркировка
 Synthetic (Синтетика)	Ниво на изсушаване:  Extra Dry (Много сухо),  Cupboard Dry (Сухо за прибиране) <sup>3)</sup> ,  Iron Dry (Сухо за гладене)	3,5кг/   
 Easy Iron (Лесно гладене)	Тъкани за лесно поддържане, за които е необходимо лесно гладене. Резултатите може да са различни при различните видове тъкани. Изтръскайте дрехите, преди да ги сложите в уреда. Когато завърши програмата, веднага извадете дрехите и ги сложете на закачалка.	1кг (или 5 ризи)/   
 Rapid (Бърза)	За сушене на памучни и синтетични тъкани.	2кг/   
 Time Drying (Време за сушене)	С тази програма можете да използвате опцията Time (Час) и да зададете времетраене на програмата.	5 кг/   
 Refresh (Освежаване)	Освежаване на тъкани, които са били прибрани.	1 кг
 Drying Rack (Решетка за сушене) <sup>4)</sup>	За сушене на спортни обувки само с решетка за сушене (вижте ръководството на потребителя, налично към решетката за сушене).	1кг (или 1 чифт спортни обувки)

Програми	Тип зареждане	Зареждане (макс.) <sup>1)</sup> / Фабрична маркировка
 Wool (Вълна)	<p>Вълнени тъкани. Леко сушене на изпрани на ръка вълнени тъкани. Отстранете незабавно дрехите, когато програмата свърши.</p> <div data-bbox="423 368 801 612" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">   <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p> </div> <p>Цикълът на сушене на вълнени тъкани с тази машина е одобрен от компанията Woolmark за сушене на вълнени дрехи, обозначени с "ръчно пране", при условие че дрехите се сушат съобразно с инструкциите, предоставени от производителя на тази перална машина. Вижте етикета относно други напътствия за пране. M1525 В Обединеното кралство, Ирландия, Хонг Конг и Индия, търговска марка Woolmark е сертификационна търговска марка.</p>	<p>1 кг</p>
 Silk (Коприна)	<p>За сушене на коприна с топъл въздух и леко движение.</p>	<p>1кг/   </p>
 Shirts (Ризи)	<p>Тъкани за лесно поддържане, за които е необходимо лесно гладене. Резултатите може да са различни при различните видове тъкани. Изтръскайте дрехите, преди да ги сложите в уреда. Когато завърши програмата, веднага извадете дрехите и ги сложете на закачалка.</p>	<p>1,5кг (или 7 ризи)/   </p>
 Duvets (Завивки)	<p>За сушене на единични или двойни шалтета и възглавници (с пера, пух или синтетичен пълнеж).</p>	<p>3кг/   </p>
 Jeans (Дънки)	<p>Спортно облекло като джинси, суичери от материали с различни дебелини (например по яките, маншетите и шевове).</p>	<p>8кг/  </p>

Програми	Тип зареждане	Зареждане (макс.) <sup>1)</sup> / Фабрична маркировка
 Sports (Спортно облекло)	Спортни дрехи, тънки и леки тъкани, микрофибри и полиестер, които не се гладят.	2кг/ 

1) Максималното количество се отнася за сухи дрехи.

2) Програмата  Cotton (Памук) Superboard Dry (Сухо за прибиране) е "Стандартна програма за памук", подходяща за изсушаване на средно мокро памучно пране, и е най-ефикасната от гледна точка на консумацията на енергия, при сушене на мокро памучно пране.

3) **Само за изпитателни центрове:** Стандартни програми, посочени в документа за стандарт EN 61121.

4) Само с решетката за сушене (стандартен аксесоар или като опция в зависимост от модела).

## 6. ОПЦИИ


### 6.1 Time (Час)

Тази опция е приложима само за програма Time Drying (Време за сушене). Можете да зададете времетраенето на програмата от най-малко 10 минути до най-много 2 часа. Настройката на времетраенето е свързано с количеството на пране в уреда.



Препоръчваме да задавате кратко времетраене за малки количества пране или само за една дреха.

### 6.2 Wool Load (Вълнено зареждане)

Тази опция е приложима само за програма Wool (Вълна). Ако желаете по-сухо пране, натиснете панел Wool Load (Вълнено зареждане)  няколко пъти, за да увеличите времетраенето на програмата.

### 6.3 Anti-crease (Против намачкване)

Удължава с 60 минути стандартната фаза против намачкване (30 минути) в


края на цикъла за сушене. Тази функция поддържа прането в барабана за избрания период от време и го предпазва от намачкване. Прането може да се извади по време на фазата против намачкване.

### 6.4 Сушене за време на решетката

Тази програма е приложима само за програмата Drying Rack (Решетка за сушене). Можете да зададете времетраенето на програмата от най-малко 30 минути до най-много 4 часа. Настройката на времетраенето е свързано с количеството на пране в уреда.

Препоръчваме ви да зададете кратко времетраене за малки количества пране или само за една дреха.

### 6.5 Reverse Plus (Обратен ред Плюс)

За по-леко изсушаване на чувствителни и температурно чувствителни текстил (например акрил и вискоза). Тази функция помага също така да се намалят измачкванията по дрехите. За тъкани със символ  на етикета.

## 6.6 Dryness (Степени на сушене) ☀️

Тази функция ви помага да изсушите прането повече. Има 4 възможни варианта:

- ☀️ Extra Dry (Много сухо)
- ☀️ Superboard Dry+ (Сухо за прибиране+) (само за памук)
- ☀️ Superboard Dry (Сухо за прибиране)
- ☀️ Iron Dry (Сухо за гладене)

## 6.7 MyFavourite ☆

Можете да направите ваша конфигурация на програма и опции и да запаметите в паметта на уреда.

## 6.8 Таблица с опции

Програми <sup>1)</sup>						
 Cotton (Памук)			■			■
 Mixed (Бърза програма за смесено пране)			■			
 Synthetic (Синтетика)			■		■	■
 Easy Iron (Лесно гладене)			■			
 Rapid (Бърза)			■			
 Time Drying (Време за сушене)	■		■			
 Refresh (Освежаване)			■			
 Drying Rack (Решетка за сушене)				■ 2)		
 Wool (Вълна)		■				
 Silk (Коприна)						
 Shirts (Ризи)			■			





За да запаметите вашата конфигурация:

1. Задайте програмата и наличните опции.
2. Докоснете MyFavourite за няколко секунди.

Звукът и съобщението на екрана потвърждават, че конфигурацията е запаметена.

За да активирате вашата запаметена конфигурация:

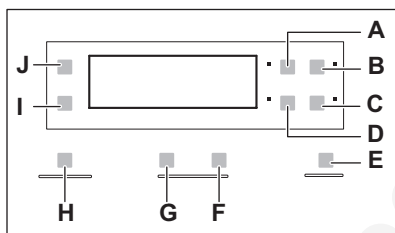
1. Активирайте уреда.
2. Докоснете MyFavourite.











Програми <sup>1)</sup>						
 Duvets (Завивки)						
 Jeans (Дънки)			■			
 Sports (Спортно облекло)			■			

1) Заедно с програмата, на която може да зададете 1 или повече опции. За да ги активирате и деактивирате, натиснете съответния панел.

2) Само с решетката за сушене (стандартен аксесоар или като опция в зависимост от модела).

## 7. SETTINGS (НАСТРОЙКИ)



- A. Time (Час) панел 
- B. Delay (Отлагане) панел 
- C. Anti-crease (Против намачкване) панел 
- D. Wool Load (Вълнено зареждане) панел 
- E. Start/Pause (Старт / Пауза) панел 
- F. Панел за увеличаване на времето на  решетката за сушене
- G. Панел за намаляване на времето на  решетката за сушене
- H. MyFavourite панел 
- I. Reverse Plus (Обратен ред Плюс) панел 
- J. Dryness (Степени на сушене) панел 

### 7.1 Функция "Заклучване за деца"

Тази опция не позволява на децата да си играят с уреда, докато е активна

програмата. Копчето за програма и панелите за заключени.

Само бутонът Вкл./Изкл. е отключен.

### Активиране на опцията за защита за деца:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Изчакайте приблизително 8 секунди.
3. Натиснете и задръжте панели (A) и (D) едновременно. Задейства се индикаторът за защита на деца.

Задейства се индикаторът за защита на деца.



Възможно е да деактивирате защитата за деца, докато програмата е активна. Натиснете и задръжте едновременно панелите, докато индикаторът за защита за деца изгасне.

### 7.2 Звънец Вкл./Изкл.




За да деактивирате или активирате звукови сигнали, натиснете и задръжте едновременно за приблизително 2 секунди панели (B) и (C) едновременно.

### 7.3 Регулиране на степента на останалата влага на прането

За да промените степента по подразбиране на останалата влага на прането:


1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Изчакайте приблизително 8 секунди.
3. Натиснете и задръжте бутони (A) и (B) едновременно.

Един от тези индикатори светва:

-  максимално сухо пране
  -  по-сухо пране
  -  стандартно сухо пране
4. Натиснете бутона (E) няколко пъти, докато индикаторът за правилното ниво светне.
  5. За да потвърдите настройката, натиснете и задръжте едновременно бутони (A) и (B) за приблизително 2 секунди.

### 7.4 Индикатора на контейнера за вода





Индикаторът на контейнера за вода е включен по подразбиране. Той се включва, когато програмата приключи или когато е необходимо да изпразните контейнера за вода.

-  Ако е монтиран комплект за източване (допълнителен аксесоар), уредът автоматично източва водата от контейнера за вода. При това условие, ние ви препоръчваме да деактивирате индикатора на контейнера за вода. Вижте приложената информация за налични аксесоари.


### Деактивиране на индикатора на контейнера за вода:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Изчакайте приблизително 8 секунди.
3. Натиснете и задръжте панели (J) и (I) едновременно.

Дисплеят показва една от тези 2 конфигурации:


- Индикаторът  е изключен и индикаторът  е включен. Индикаторът на контейнера за вода е изключен. След приблизително 4 секунди, двата индикатора изгасват.
- Индикаторите  и  са включени. Индикаторът на контейнера за вода е включен. След приблизително 4 секунди, двата индикатора изгасват.

## 8. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

 Опаковъчният материал на задния барабан се отстранява автоматично при първото активиране на сушилнята. Възможно е да чуете шум.

Преди да използвате уреда за първи път, извършете тези операции:

- Почистете барабана на сушилнята с навлажнена кърпа.
- Стартирайте кратка програма (напр. 30 минути) с навлажнено пране.

 При започване на цикъла на сушене (3-5 мин.) нивото на шума може да е малко по-високо. Това се дължи на активиране на компресора и е нормално при уреди, захранвани с компресори, като например: хладилници, фризери.

## 9. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

### 9.1 Започнете програма без отложен старт

1. Подгответе прането и заредете уреда.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Уверете се, че след като сте затворили вратичката, прането не се закача между вратата на уреда и гуменото уплътнение.

2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
3. Задайте правилната програма и опции за вида зареждане.

На дисплея е показано времетраенето на програмата.



Времето за сушене, което виждате, е за зареждане на 5 кг при програми за памук и джинси. За другите програми времето за сушене е свързано с препоръчителното тегло за зареждане. Времето за сушене на програмите за памук и джинси със зареждане над 5 кг е по-дълго.

4. Натиснете панела Start/Pause (Старт / Пауза).

Програмата стартира.

### 9.2 Стартиране на програмата с отложен старт

1. Задайте правилната програма и опции за вида зареждане.
2. Натиснете бутона за отложен старт многократно, докато дисплеят покаже времето, която искате да зададете.



Можете да зададете времетраене на програмата за отложен старт от минимум 30 мин до максимум 20 часа.

3. Натиснете панела Start/Pause (Старт / Пауза).

Дисплеят показва отброяването на отложения старт.

Когато отброяването завърши, програмата стартира автоматично.



### 9.3 Сменете програмата

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да деактивирате уреда
2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
3. Задайте програмата.

### 9.4 В края на програмата

Когато програмата завърши:





- Ще прозвучи звуков сигнал с прекъсване.
- Индикаторът  премигва.
- Индикаторът  премигва.
- Индикаторът Start/Pause (Старт / Пауза) е включен.

Уредът продължава да работи с фаза за защита против намачкване за още приблизително 30 минути.

Фазата за защита от намачкване предотвратява намачкванията по прането.

Можете да извадите прането преди да завърши фазата за защита от намачкване. За по-добри резултати препоръчваме да извадите прането, когато фазата е почти приключила.

Когато фазата за защита от намачкване е приключила:

- Индикаторът  е включен, но не примигва.
- Индикаторът  е включен, но не примигва.

## 10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

### 10.1 Подготовка на прането

- Закопчайте циповете.
- Закопчайте коланите и пликовете на юрганите.
- Не оставяйте връзки или панделки развързани (напр. връзки на престилки). Завържете ги преди началото на програмата.
- Извадете всички предмети от джобовете.
- Ако вътрешния пласт на дрехата е от памук, го обърнете навън. Уверете се, че памучният слой е винаги навън
- Препоръчваме да задавате правилната програма, приложима към вида тъкани, които се намират в уреда.

- Start/Pause (Старт / Пауза) индикаторът изгасва.
1. Натиснете бутона за включване/ изключване, за да деактивирате уреда.
  2. Отворете вратичката на уреда.
  3. Извадете прането.
  4. Затворете вратичката на уреда.




Винаги почиствайте филтъра и изпразвайте контейнера за вода, когато програмата приключи.




### 9.5 Функция за автоматично изключване

За да се намали потреблението на енергия, тази функция автоматично деактивира уреда:

- След 5 минути, ако не стартирате програмата.
- След 5 минути от края на програмата.

- Не слагайте тъкани с наситени цветове, заедно с тъкани със светли цветове. Наситените цветове могат да пуснат боя.
- Използвайте подходяща програма за жарсе или плетени дрехи, за да не се свият.
- Уверете се, че прането не тежи повече от максималното тегло, посочено в таблицата.
- Сушете само пране, което е може да се пере в барабанната сушилня. Вижте етикета върху всяка дреха.
- Не сушете големи и малки артикули заедно. Малките артикули може да се заклещят в големите и да не се изсушат.

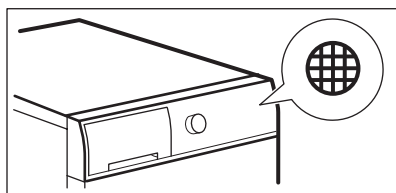
Етикет	Описание
	Пране, което е подходящо за барабанно сушене.

Етикет	Описание
	Прање, което е подходящо за барабанно сушене и е устойчиво на висока температура на сушене.
	Прање, което е подходящо за барабанно сушене, но само на ниска температура на сушене.
	Прање, което не е подходящо за барабанно сушене.

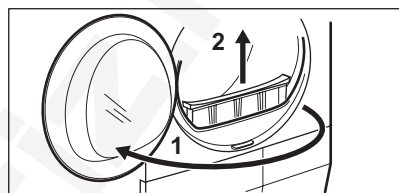
## 11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

### 11.1 Почистване на филтъра

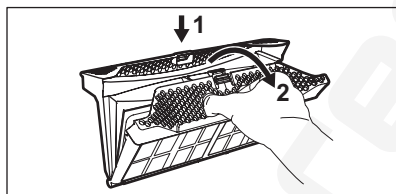
1.



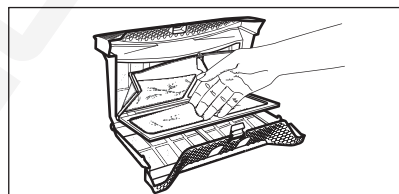
2.



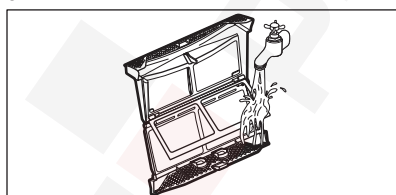
3.



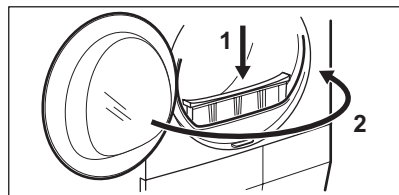
4.



5. 1)



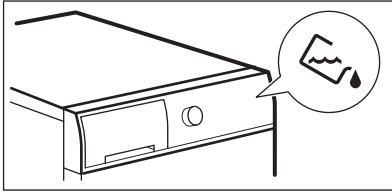
6.



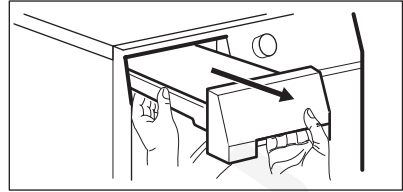
1) Ако е необходимо почистете филтъра с топла чешмяна вода като използвате четка и/или прахосмукачка.

## 11.2 Източване на контейнера за водата

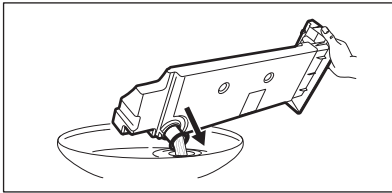
1.



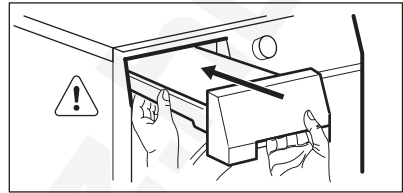
2.



3.



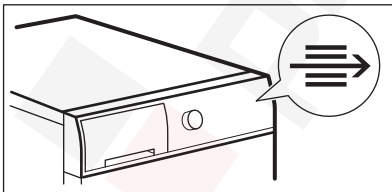
4.



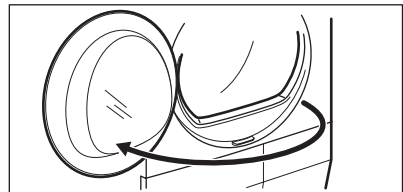
Можете да използвате водата от контейнера за вода като алтернатива на вода като алтернатива на дестилирана вода (напр. за гладене на пара). Преди да използвате водата, премахнете остатъците от мръсотия във филтъра.

## 11.3 Почистване на кондензатора

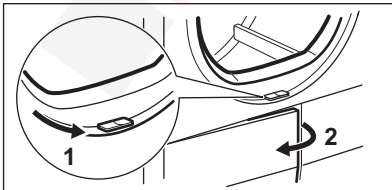
1.



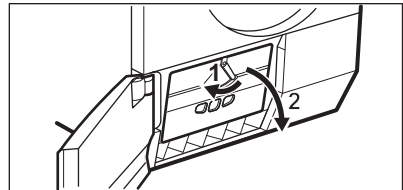
2.



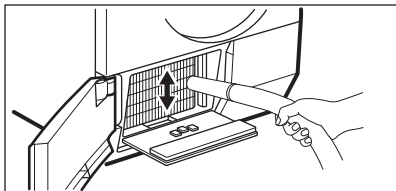
3.



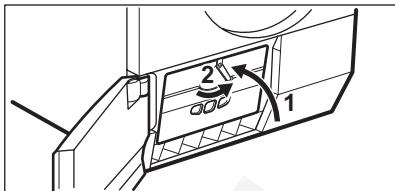
4.



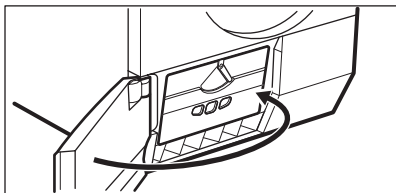
5.



6.



7.

**ВНИМАНИЕ!**

Не докосвайте металната повърхност с голи ръце. Опасност от нараняване. Носете предпазващи ръкавици. Почиствайте внимателно, за да не нараните металната повърхност.

**11.4 Почистване на барабана****ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Откачете уреда от контакта, преди да го почиствате.

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат, за да почистите вътрешната повърхност на барабана и ребрата му. Подсушете почистените повърхности с мека кърпа.

**ВНИМАНИЕ!**

Не използвайте абразивни материали или домакински телчета за почистване на барабана.

**11.5 Почистване на командното табло и корпуса**

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат за почистване на командното табло и корпуса.

Използвайте влажна кърпа за почистването. Подсушете почистените повърхности с мека кърпа.

**ВНИМАНИЕ!**

Не използвайте за почистване на уреда препарати за почистване на мебели или препарати, които могат да причинят корозия.

**11.6 Почистване на отворите за въздушен поток**

Използвайте прахосмукачка, за да премахнете мъха от отворите за въздушния поток.

## 12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможно решение
Не можете да активирате уреда.	Уверете се, че щепселът е включен в контакта.
	Проверете предпазителя на таблото (на домашната инсталация).
Програмата не се включва.	Натиснете Start/Pause (Старт / Пауза).
	Уверете се, че люкът на уреда е затворен.
Вратата на уреда не се затваря.	Уверете се, че филтърът е инсталиран правилно.
	Уверете се, че прането не се закача между вратата на уреда и гуменото уплътнение.
Уредът спира по време на работа.	Уверете се, че контейнерът за вода е празен. Натиснете Start/Pause (Старт / Пауза), за да рестартирате програмата.
Времетраенето на центрофугата е прекалено дълго или резултатите от сушене не са задоволителни. <sup>1)</sup>	Уверете се, че тежестта на прането е подходяща за времетраенето на програмата.
	Погрижете се филтърът да е винаги чист.
	Прането е прекалено мокро. Центрофугирайте отново прането в пералната машина.
	Уверете се, че стайната температура е повече от +5°C и по-ниска от +35°C. Оптималната стайна температура е от 19°C до 24°C.
	Задайте програма за Time Drying (Време за сушене) или Extra Dry (Много сухо). <sup>2)</sup>
Дисплеят показва <b>Err</b> .	Ако искате да зададете нова програма, деактивирайте и активирайте уреда.
	Уверете се, че опциите са подходящи за тази програма.

Проблем	Възможно решение
Дисплеят показва (пр. E51).	Деактивирайте и активирайте уреда. Стартирайте нова програма. Ако проблемът се появи отново, се обърнете към сервизния център.

1) След максимум 6 часа, програмата приключва автоматично.

2) Може някои места да останат влажни, когато сушите големи артикули (например чаршафи).

#### Ако резултатите от сушенето не са задоволителни

- Зададената програма не е правилна.
- Филтърът е задръстен.
- Кондензаторът е задръстен.
- В уреда има твърде много пране.
- Барабанът е мръсен.
- Неправилна настройка на сензора за проводимост (Вижте глава

"Настройки - Настройване на нивото на влажност за оставащо пране" за по-добра настройка).

- Отворите за въздушен поток са запушени.
- Стайната температура е прекалено ниска или прекалено висока (оптималната стайна температура е 19°C до 24°C)

## 13. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Височина x ширина x дълбочина	850 x 600 x 600 мм (макс. 640 мм)
Макс. дълбочина при отворена вратичка на уреда	1090 мм
Макс. широчина при отворена вратичка на уреда	950 мм
Регулируема височина	850 мм (+ 15 мм - с регулиране на крачетата)
Обем на барабана	118 л
Максимален обем на зареждане	8 кг
Волтаж	230 V
Честота	50 Hz
Необходим предпазител	5 A
Обща консумирана мощност	900 W
Клас на енергийна ефективност	<b>A++</b>
Консумация на електроенергия <sup>1)</sup>	<b>1,99</b> кВтч
Годишна консумация енергия <sup>2)</sup>	235 кВтч
Ляво—в режим на абсорбиране на мощността	0,13 W


Исклучен режим на абсорбиране на мощността	0,13 W
Вид употреба	Домакинство
Допустима стайна температура	от +5°C до +35°C
Ниво на защита срещу навлизане на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен в случаите, когато оборудването с ниско напрежение не разполага със защита срещу влага	<b>IPX4</b>
Този продукт съдържа херметически запечатан флуориран газ	
Предназначение на газта	R134a
Тегло	300 г
Потенциал глобално затопляне (ПГЗ)	1430

- 1) Съгласно EN 61121. 8кг памучни тъкани, центрофугирани на 1000 об./м.
- 2) Консумация на енергия за година в кВт на базата на 160 цикъла на сушене при стандартна програма за памук при пълно и частично зареждане и консумация при режими, използващи по-малко енергия. Действителната консумация на енергия на цикъл ще зависи от това как се използва уреда (НАРЕДБА (ЕС) No 392/2012).

### 13.1 Стойности на потребление


Програма	Центрофугиране при / остатъчна влажност	Време на сушене	Консумация на електроенергия
Cotton (Памук) 8 кг			
Superboard Dry (Сухо за прибиране)	1400 оборота / 50%	130 мин.	1,67 кВтч
	1000 оборота / 60%	154 мин.	1,99 кВтч
Iron Dry (Сухо за гладене)	1400 оборота / 50%	97 мин.	1,21 кВтч
	1000 оборота / 60%	118 мин.	1,51 кВтч
Synthetic (Синтетика) 3,5 кг			
Superboard Dry (Сухо за прибиране)	1200 оборота / 40%	55 мин.	0,60 кВтч
	800 оборота / 50%	67 мин.	0,75 кВтч

## 14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа  . Поставайте опаковките в

съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за

опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със

символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.





# SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	26
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	28
3. OPIS PROIZVODA.....	30
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	30
5. TABLICA PROGRAMA.....	32
6. OPCIJE.....	34
7. POSTAVKE.....	36
8. PRIJE PRVE UPORABE.....	37
9. SVAKODNEVNA UPORABA.....	37
10. SAVJETI.....	38
11. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	39
12. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	41
13. TEHNIČKI PODACI.....	42

## MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

**Posjetite našu internetsku stranicu za:**



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:


**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici.

 Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

## 1. ⚠ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.



- Pročitajte isporučene upute.

### 1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba



#### UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspoložu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje ako nisu pod trajnim nadzorom.
- Svu ambalažu čuvajte izvan dohvata djece.
- Sve deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Djecu i kućne ljubimce držite podalje od vrata uređaja dok su otvorena.
- Ako je uređaj opremljen sigurnosnom blokadom za djecu, preporučujemo da je uključite.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

### 1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ako se sušilica postavlja na vrh perilice za rublje, upotrijebite komplet za okomito postavljanje. Komplet

za okomito postavljanje, dostupan kod ovlaštenog distributera, može se upotrebljavati samo s uređajem kod kojeg je to navedeno u uputama i za koji je on isporučen s priborom. Pažljivo ih pročitajte prije postavljanja (Pogledajte letak za postavljanje).

- Uređaj se može postaviti kao samostojeći uređaj ili ispod kuhinjske ploče s pravilnim razmakom (Pogledajte letak za postavljanje).
- Uređaj ne postavljajte iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkom na suprotnoj strani gdje se uređaj ne može do kraja otvoriti.
- Ventilacijski otvor na dnu (ako postoji) ne smije biti prekriven tepihom.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Provjerite imate li dobru ventilaciju u prostoriji gdje je uređaj postavljen, kako biste izbjegli da se plinovi od uređaja koji izgaraju druga goriva, uključujući i otvorenu vatru, vrate u prostoriju.
- Ispušni zrak ne smije se ispuštati u tok koji se upotrebljava za ispušne dimove iz uređaja koji sagorijevaju plin ili neko drugo gorivo. (ako postoji)
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili ovlašteni servisni centar ili slična kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
- Poštujte ograničenja za maksimalnu količinu punjenja u 8 kg (pogledajte poglavlje "Tablice programa").
- Ne koristite uređaj ako ste za čišćenje koristili industrijske kemikalije.
- Obrišite dlačice koje su se skupile oko uređaja.
- Ne koristite uređaj bez filtra. Očistite filter od gaze prije ili poslije svake upotrebe.
- Nemojte sušiti neoprano rublje u sušilici.
- Predmeti koji su zaprljani tvarima kao što su jestivo ulje, aceton, alkohol, benzin, petrolej, odstranjivači mrlja, terpentini, vosak ili odstranjivači voska trebaju se

oprati u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta, prije sušenja u sušilici.

- Predmeti kao što su plastika (lateks pjena), kape za tuširanje, vodonepropusne tkanine, predmeti s postavom od gume te rublje ili jastučnice s plastičnim umetcima ne smiju se sušiti u sušilici.
- Omekšivači rublja, ili slični proizvodi, trebaju se koristiti prema uputama za omekšivače rublja.
- Izvadite sve predmete iz džepova, poput upaljača i šibica.
- Nemojte nikada zaustaviti sušilicu prije završetka ciklusa sušenja, osim u slučaju da odmah izvadite i prostrete sve artikle tako da se toplina rasprši.
- Završna faza ciklusa sušenja obavlja se bez topline (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da su predmeti na temperaturi koja ih ne može oštetiti.
- Prije održavanja, uređaj isključite i utikač izvucite iz utičnice mrežnog napajanja.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Postavljanje

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za instalaciju isporučenih s uređajem.
- Budite pažljivi kada pomičete uređaj jer je težak. Obavezno nosite zaštitne rukavice.
- Uređaj nemojte postavljati na mjesta na kojima je temperatura manja od 5°C ili viša od 35°C.
- Provjerite je li pod u prostoriji gdje postavljate uređaj ravan, čvrst, otporan na toplinu i čist.
- Provjerite kruži li zrak između uređaja i poda.
- Uređaj uvijek pomičite u okomitom položaju.
- Stražnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj u ravni. Ako nije,

podešavajte nožice sve dok se ne poravna.

### 2.2 Spajanje na električnu mrežu



#### **UPOZORENJE!**

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite podudaraju li se električni podaci na nazivnoj pločici s električnim napajanjem. Ako to nije slučaj, kontaktirajte električara.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.

- Samo za UK i Irsku. Uređaj ima osigurač od 13 A. Ako je potrebno zamijeniti osigurač u utikaču, koristite osigurač od 13 A ASTA (BS1362).
- Ovaj je uređaj usklađen s direktivama EEZ.

## 2.3 Koristite



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Ovaj uređaj koristite samo u kućanstvu.
- Ne sušite oštećene predmete koji imaju podstavu ili punjenja.
- Sušite isključivo rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici. Slijedite upute na etiketi svakog odjevnog predmeta.
- Ako ste oprali rublje sredstvom za uklanjanje mrlja, prije uključivanja sušilice pokrenite dodatni ciklus ispiranja.
- Kondenziranu/destiliranu vodu ne upotrebljavajte za piće ili pripremu hrane. To može uzrokovati zdravstvene probleme za ljude i kućne ljubimce.
- Ne sjedajte i ne stojite na otvorenim vratima.
- Nemojte sušiti potpuno mokro rublje u sušilici.

## 2.4 Unutarnje svjetlo



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede.

- Vidljivo LED zračenje, ne gledajte izravno u žaruljicu.
- Vrsta žarulje ili halogeno svjetlo koje se koristi u ovom uređaju namijenjeno

je samo za kućanske uređaje. Ne koristite ga za kućno osvjetljenje.

- Za zamjenu unutarnje žaruljice obratite se ovlaštenom servisu.

## 2.5 Čišćenje i održavanje



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterđent. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

## 2.6 Kompresor



### UPOZORENJE!

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Kompresor i kompresorski sustav u sušilici napunjen je posebnim sredstvom koje ne sadrži kloro-fluorouglikovodike. Sustav uvijek mora biti hermetički zatvoren. Oštećenje sustava može prouzročiti curenje.

## 2.7 Odlaganje

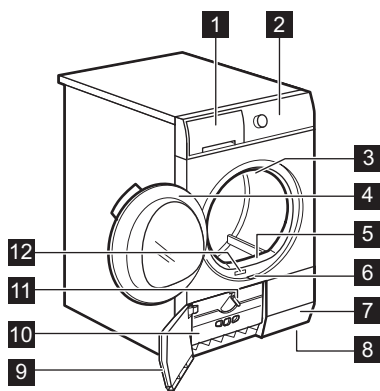


### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.
- Uklonite bravicu vrata kako biste spriječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.

### 3. OPIS PROIZVODA

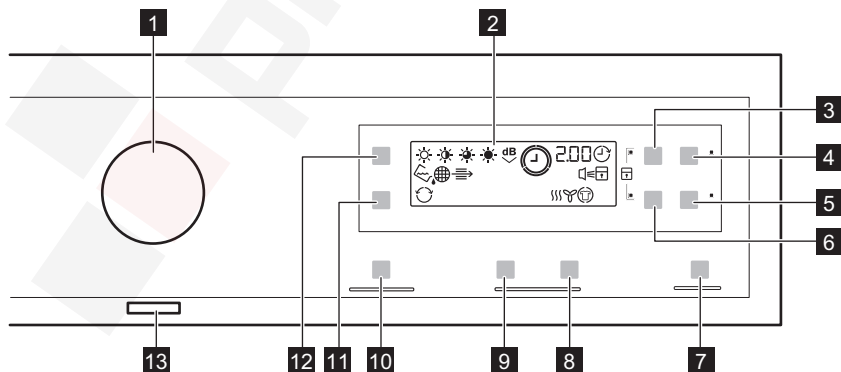


- 1 Spremnik vode
- 2 Upravljačka ploča
- 3 Unutarnje svjetlo
- 4 Vrata uređaja
- 5 Primarni filter
- 6 Tipka za otvaranje vrata izmjenjivača topline
- 7 Otvori za zrak
- 8 Prilagodive nožice
- 9 Vrata izmjenjivača topline
- 10 Poklopac izmjenjivača topline
- 11 Tipka za zaključavanje poklopca izmjenjivača topline
- 12 Natpisna pločica











Korisnik može montirati vrata za punjenje na suprotnu stranu. Time se može olakšati punjenje rublja u uređaj i vađenje iz njega, a korisno je i u skučenim prostorima (pogledajte posebni letak).












### 4. UPRAVLJAČKA PLOČA



































- 1 Programator
- 2 Zaslón
- 3 Dodirna tipka Time (Vremensko sušenje)
- 4 Dodirna tipka Delay (Odgoda)
- 5 Dodirna tipka Anti-crease (Zaštita od gužvanja)
- 6 Dodirna tipka Wool Load (Vuna)

- 7**  Dodirna tipka Start/Pauza (Start/Pauza)
- 8** Dodirna tipka 'Drying Rack Time increase' (Produljenje vremena sušenja na rešetki) 
- 9** Tipka Drying 'Rack Time decrease' (Skraćivanje vremena sušenja na rešetki) 
- 10** MyFavourite Dodirna tipka 
- 11** Reverse Plus (Okretanje PLUS) Dodirna tipka 
- 12** Dryness (Sušenje) Dodirna tipka 
- 13** Tipka On/Off (Uključeno/Isključeno) 
-  Tipku dodirnite tako da je prst u području sa simbolom ili nazivom opcije. Prilikom rukovanja upravljačkom pločom ne nosite rukavice. Upravljačka ploča uvijek mora biti čista i suha.

## 4.1 Indikatori





Indikatori	Zaslon
	Faza sušenja
	Faza hlađenja
	Faza zaštite od gužvanja
	Kondenzacijska
	Spremnik za vodu
	Filter
	Odgoda početka
	Roditeljska zaštita
	Zvučni signali
	Okretanje plus
	Razina sušenja
2.00	Trajanje programa
10' - 2.00	Vrijeme sušenja
30' - 20h	Trajanje odgode početka

## 5. TABLICA PROGRAMA


Programi	Vrsta punjenja	Punjenje (maks.) <sup>1)</sup> / Oznaka tkanine
 Cotton (Pamuk)	Razina sušenja:  Extra Dry (Ekstra suho) ,  Cupboard Dry+ (Suho za ormar +),  Cupboard Dry (Suho za ormar) <sup>2)3)</sup> ,  Iron Dry (Suho za glačanje) <sup>3)</sup>	8kg/  
 Mixed (Brzo miješano)	Pamuk i sintetika. Program s niskom temperaturom. Program za osjetljivo rublje s vrućim zrakom.	3 kg/   
 Synthetic (Sintetika)	Razina sušenja:  Extra Dry (Ekstra suho) ,  Cupboard Dry (Suho za ormar) <sup>3)</sup> ,  Iron Dry (Suho za glačanje)	3,5kg/   
 Easy Iron (Lako glačanje)	Tkanine koje je lako održavati, koje je potrebno samo malo glačati. Rezultati sušenja mogu se razlikovati od jedne do druge vrste tkanine. Protresite rublje prije stavljanja u uređaj. Kada program završi, odmah izvadite rublje i stavite na sušilo.	1 kg (ili 5 košulje)/   
 Rapid (Brzi)	Za sušenje pamučnih i sintetičkih tkanina.	2kg/   
 Time Drying (Vrijeme sušenja)	Uz ovaj program možete upotrebljavati opciju Time (Vremensko sušenje) i postaviti trajanje programa.	5kg/   
 Refresh (Osvežavanje)	Osvježava tkanine koje su bile spremljene.	1kg
 Drying Rack (Rešetka za sušenje) <sup>4)</sup>	Za sušenje sportske obuće samo sa stalkom za sušenje (pogledajte poseban korisnički priručnik za stalak za sušenje).	1 kg (ili 1 par sportske obuće)



Programi	Vrsta punjenja	Punjenje (maks.) <sup>1)</sup> / Oznaka tkanine
 Wool (Vuna)	<p>Vunene tkanine. Perivi pamučni predmeti za blago sušenje. Predmete odmah izvadite po završetku programa.</p> <div data-bbox="423 316 801 560" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">   <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p> </div> <p>Ciklus sušenja vune na ovom uređaju odobrila je tvrtka Woolmark za sušenje proizvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje osušeno u skladu s uputama proizvođača ovog uređaja. Pridržavajte se drugih uputa o njezi s etikete odjeće. M1525 U Ujedinjenom Kraljevstvu, Irskoj, Hong Kongu i Indiji, Woolmark robna marka je robna marka certifikacije.</p>	<p><b>1kg</b></p>
 Silk (Svila)	<p>Za sušenje ručno perive svile toplim zrakom i nježnim okretanjem.</p>	<p><b>1kg/</b>   </p>
 Shirts (Košulje)	<p>Tkanine koje je lako održavati, koje je potrebno samo malo glačati. Rezultati sušenja mogu se razlikovati od jedne do druge vrste tkanine. Protresite rublje prije stavljanja u uređaj. Kada program završi, odmah izvadite rublje i stavite na sušilo.</p>	<p><b>1,5kg (ili 7 košulje)/</b>    </p>
 Duvets (Popluni)	<p>Za sušenje jednostrukih ili dvostrukih popluna i jastuka (s perjem, paperjem ili sintetičkim punjenjem).</p>	<p><b>3 kg/</b>   </p>
 Jeans (Traper)	<p>Odjeća za slobodno vrijeme, kao što su traper, majice materijala različite debljine (npr. na okovratniku, manžetama i šavovima).</p>	<p><b>8kg/</b>  </p>

Programi	Vrsta punjenja	Punjenje (maks.) <sup>1)</sup> / Oznaka tkanine
 Sports (Sportska lagana odjeća)	Sportska odjeća od tankih i laganih tkanina, mikrovlakana i poliestera koja se ne glača.	2kg/   

1) Maksimalna težina odnosi se na suhe predmete.

2) Program  Cotton (Pamuk) Cupboard Dry (Suho za ormar) je "Standardni program za pamuk" i prikladan je za sušenje normalno mokrog pamučnog rublja i najučinkovitiji je program što se tiče potrošnje energije za sušenje mokrog pamučnog rublja.

3) **Samo za ustanove za testiranje:** Standardni programi za testiranje navedeni su u dokumentu EN 61121.

4) Samo sa stalkom za sušenje (standardni pribor ili opcija, ovisno o modelu).

## 6. OPCIJE

### 6.1 Time (Vremensko sušenje)




Ova se opcija primjenjuje samo na program Time Drying (Vrijeme sušenja). Možete postaviti trajanje programa u rasponu od minimalno 10 minuta do maksimalno 2 sata. Postavka trajanja odnosi se na količinu rublja u uređaju.



Preporučujemo vam da postavite kratko trajanje za male količine rublja ili za samo jedan predmet.

### 6.2 Wool Load (Vuna)



Ova se opcija primjenjuje samo na program Wool. Za dobivanje bolje osušenog rublja pritisćite tipku Wool Load (Vuna)  kako biste produljili trajanje programa.

### 6.3 Anti-crease (Zaštita od gužvanja)



Standardnu fazu protiv gužvanja (60 minuta) produžuje za 30 minuta na kraju ciklusa sušenja. Ta funkcija vrti rublje odabrano vrijeme, sprječavajući nabore na rublju. Rublje se tijekom faze zaštite od gužvanja može izvaditi.

### 6.4 Rack Time Drying (Vrijeme sušenja na rešetki)




Ova se opcija primjenjuje samo za program Drying Rack (Rešetka za sušenje). Možete postaviti trajanje programa u rasponu od minimalno 30 minuta do maksimalno 4 sata. Postavka trajanja odnosi se na količinu rublja u uređaju.

Preporučujemo vam da postavite kratko trajanje za male količine rublja ili za samo jedan predmet.

### 6.5 Reverse Plus (Okretanje PLUS)







Za nježnije sušenje osjetljivih tkanina i tkanina osjetljivih na temperaturu (npr. akril, viskoza). Ta funkcija pomaže pri smanjenju nabora na rublju. Za tkanine sa simbolom  na etiketi.

### 6.6 Dryness (Sušenje)



Ova funkcija pomaže jače osušiti rublje. Postoje 4 moguća odabira:

-  Extra Dry (Ekstra suho)
-  Cupboard Dry+ (Suho za ormar+) (samo za Pamuk)
-  Cupboard Dry (Suho za ormar)
-  Iron Dry (Suho za glačanje)

## 6.7 MyFavourite ☆

Možete obaviti konfiguriranje programa i opcija te njihovo pohranjivanje u memoriji uređaja.

### Za pohranjivanje konfiguracije:




















1. Postavite program i dostupne opcije.
2. Na nekoliko sekundi dodirnite MyFavourite.

Zvuk i poruka na zaslonu potvrđuju da je konfiguracija pohranjena.

### Za uključivanje pohranjene konfiguracije:

1. Uključite uređaj.
2. Dodirnite MyFavourite.

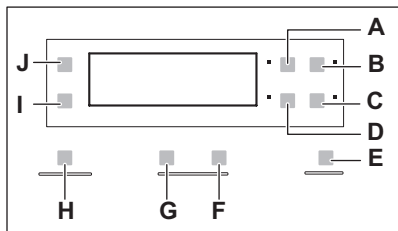
## 6.8 Tablica opcija

Programi <sup>1)</sup>						
 Cotton (Pamuk)			■			■
 Mixed (Brzo miješano)			■			
 Synthetic (Sintetika)			■		■	■
 Easy Iron (Lako glačanje)			■			
 Rapid (Brzi)			■			
 Time Drying (Vrijeme sušenja)	■		■			
 Refresh (Osvježavanje)			■			
 Drying Rack (Rešetka za sušenje)					■ 2)	
 Wool (Vuna)		■				
 Silk (Svila)						
 Shirts (Košulje)			■			
 Duvets (Popluni)						
 Jeans (Traper)			■			
 Sports (Sportska lagana odjeća)			■			

<sup>1)</sup> Zajedno s programom možete postaviti 1 ili više opcija. Za njihovo uključivanje ili isključivanje pritisnite odgovarajuću tipku.

<sup>2)</sup> Samo sa stalkom za sušenje (standardni pribor ili opcija, ovisno o modelu).

## 7. POSTAVKE



- A.** Time (Vremensko sušenje) Dodirna tipka
- B.** Delay (Odgoda) Dodirna tipka
- C.** Anti-crease (Zaštita od gužvanja) Dodirna tipka
- D.** Wool Load (Vuna) Dodirna tipka
- E.** Start/Pause (Start/Pauza) Dodirna tipka
- F.** Dodirna tipka 'Drying Rack Time increase' (Produljenje vremena sušenja na rešetki)
- G.** Tipka Drying 'Rack Time decrease' (Skraćivanje vremena sušenja na rešetki)
- H.** MyFavourite Dodirna tipka
- I.** Reverse Plus (Okretanje PLUS) Dodirna tipka
- J.** Dryness (Sušenje) Dodirna tipka

### 7.1 Funkcija sigurnosne blokade za djecu

Ova opcija sprječava da se djeca igraju s uređajem dok program radi. Programator i tipke su blokirani.

Samo je tipka Uključeno/Isključeno otključana.

### Uključivanje opcije sigurnosne blokade za djecu:

1. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
2. Pričekajte otprilike 8 sekundi.
3. Istovremeno pritisnite i držite tipke (A) i (D). Pali se indikator sigurnosne blokade za djecu.

Pali se indikator sigurnosne blokade za djecu.



Sigurnosna blokada za djecu može se isključiti dok program radi. Pritisnite i istovremeno držite iste tipke sve dok se indikator sigurnosne blokade za djecu ne isključi.

### 7.2 Alarm uključen/isključen

Za isključivanje ili uključivanje zvučnih signala pritisnite i istovremeno oko 2 sekunde držite pritisnutima tipke (B) i (C).

### 7.3 Podešavanje preostale razine vlage u rublju

Za promjenu osnovne razine preostale razine vlage u rublju:

1. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
2. Pričekajte otprilike 8 sekundi.
3. Istovremeno pritisnite i držite tipke (A) i (B).

Uključuje se jedan od sljedećih indikatora:

- maksimalno suho rublje
  - suho rublje
  - standardno suho rublje
4. Pritisnite tipku (E) sve dok se ne uključi indikator odgovarajuće razine.
  5. Za potvrđivanje podešavanja pritisnite i istovremeno oko 2 sekundi držite pritisnutima tipke (A) i (B).

### 7.4 Indikator spremnika za vodu

Po zadanim postavkama indikator spremnika za vodu je uključen. Uključuje se kada program završi ili kada je potrebno isprazniti spremnik za vodu.

**i** Ako je postavljen komplet za izbacivanje kondenzata (dodatna oprema), uređaj automatski izbacuje vodu iz spremnika za vodu. U tom vam slučaju preporučujemo da isključite indikator spremnika za vodu. Pogledajte dostupan pribor u isporučenim informacijama.

### Isključivanje indikatora spremnika za vodu:

1. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.





## 8. PRIJE PRVE UPORABE

**i** Kad se sušilica prvi put uključi, pakiranje stražnjeg bubnja automatski se uklanja. Moguće je čuti neku buku.

Prije prve upotrebe uređaja izvršite sljedeće radnje:

- Obrišite bubanj sušilice vlažnom krpom.
- Pokrenite kratki program (npr. 30 minuta) s vlažnim rubljem.

2. Pričekajte otprilike 8 sekundi.
  3. Istovremeno pritisnite i držite tipke (J) i (I).
- Zaslon prikazuje jednu od sljedeće 2 konfiguracije:

- Indikator  je isključen, a indikator  je uključen. Indikator spremnika za vodu je isključen. Nakon približno 4 sekunde 2 indikatora se gase.
- Indikatori  i  su uključeni. Indikator spremnika za vodu je uključen. Nakon približno 4 sekunde 2 indikatora se gase.

**i** Na početku ciklusa sušenja (3 - 5 min) razina zvuka može biti malo povišena. To se događa zbog početka rada kompresora, što je normalno za kompresorske uređaje kao što su: hladnjaci, zamrzivači.

## 9. SVAKODNEVNA UPORABA

### 9.1 Pokrenite program bez odgode početka

1. Pripremite rublje i napunite uređaj.

**!** **POZOR!** Provjerite kada zatvarate vrata da rublje nije zaglavljeno između vrata uređaja i gumene brtve.

2. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
3. Postavite program koji odgovara vrsti punjenja i odgovarajuće opcije.

Na zaslonu se prikazuje trajanje programa.

**i** Vrijeme sušenja koje vidite odnosi se na količinu rublja od 5 kg za programe sušenja pamuka i jeansa. Kod drugih programa vrijeme sušenja odnosi se na preporučene količine rublja. Vrijeme sušenja za programe sušenja pamuka i jeansa s količinom rublja većom od 5 kg traje dulje.

4. Pritisnite tipku Start/Pause (Start/Pauza).

Program se pokreće.

## 9.2 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Postavite program koji odgovara vrsti punjenja i odgovarajuće opcije.
2. Pritisnite tipku odgode početka sve dok se na zaslonu ne pojavi vrijeme odgode koje želite postaviti.



Početak programa možete odgoditi u rasponu od minimalno 30 minuta do maksimalno 20 sati.

3. Pritisnite tipku Start/Pauza (Start/Pauza).

Na zaslonu se prikazuje odbrojavanje odgode početka.



Kada odbrojavanje završi, program se pokreće.

## 9.3 Promjena programa

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje
2. Za uključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
3. Postavite program.

## 9.4 Po završetku programa

Kad je program pranja završen:



- Čuje se isprekidani zvučni signal.
- Indikator  bljeska.
- Indikator  bljeska.
- Uključen je indikator Start/Pauza (Start/Pauza).

Uređaj nastavlja s radom s uključenom fazom zaštite od gužvanja u trajanju od približno 30 minuta.

Faza zaštite od gužvanja sprječava nabore na rublje.

Rublje možete izvaditi prije završetka faze zaštite od gužvanja. Mi preporučujemo, za bolje rezultate, da rublje izvadite kada faza gotovo završi.

Kada je faza zaštite od gužvanja završena:

- Indikator  je uključen, ali ne bljeska.
  - Indikator  je uključen, ali ne bljeska.
  - Isključuje se indikator Start/Pauza (Start/Pauza).
1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
  2. Otvorite vrata uređaja.
  3. Izvadite rublje.
  4. Zatvorite vrata uređaja.



Po završetku programa sustavno čistite filtar i ispraznite spremnik za vodu.

## 9.5 Funkcija automatskog isključivanja

Kako bi se smanjila potrošnja energije, ova funkcija automatski isključuje uređaj:

- Nakon 5 minuta ako ne pokrenete program.
- 5 minuta nakon kraja programa pranja.

# 10. SAVJETI





## 10.1 Priprema rublja

- Zatvorite patentne zatvarače.
- Zatvorite zatvarače na navlakama za poplune.
- Ne ostavljajte odvezane trake i vrpce (npr. vrpce na pregačama). Zavežite ih prije pokretanja programa.
- Izvadite sve predmete iz džepova.
- Ako predmet ima unutarnji sloj od pamuka, preokrenite ga. Pamučni sloj uvijek mora biti s vanjske strane

- Preporučujemo vam da postavite ispravan program koji odgovara vrsti tkanine u uređaju.
- Tkanine jarkih boja ne stavljajte zajedno sa svijetlim tkaninama. Jarke bi boje mogle izbljediti.
- Upotrebljavajte odgovarajući program za pamučni žersej i pleteninu kako bi se spriječilo sakupljanje predmeta.
- Provjerite da težina punjenja nije veća od maksimalne težine navedene u tablici programa.

- Sušite isključivo rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici. Pogledajte etiketu na odjeći.
- Ne sušite velike i male predmete zajedno. Mali predmeti mogu biti

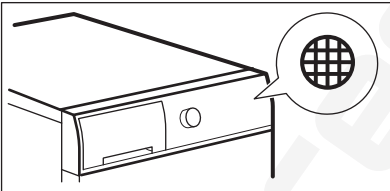
zarobljeni u velikima i ostati neosušeni.

Etiketa	Zaslon
	Rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici.
	Rublje prikladno sušenje u sušilici i otporno na višu temperaturu sušenja.
	Rublje prikladno za sušenje u sušilici ali samo na niskoj temperaturi sušenja.
	Rublje koje nije prikladno za sušenje u sušilici.

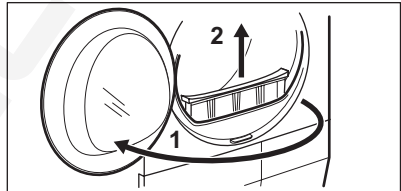
## 11. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### 11.1 Čišćenje filtra

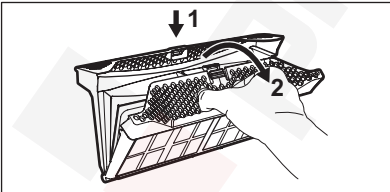
1.



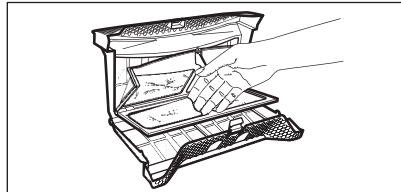
2.



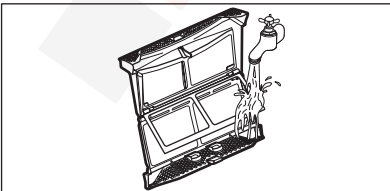
3.



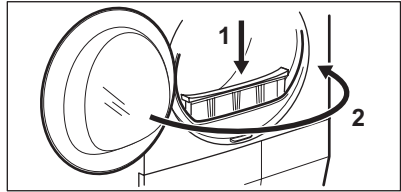
4.



5. 1)



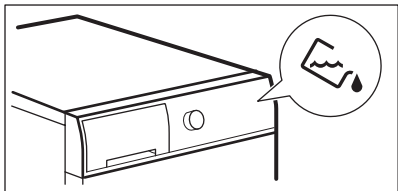
6.



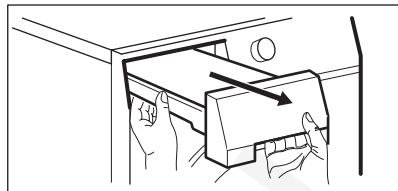
1) Ako je potrebno operite filtar toplom vodom iz slavine koristeći četku i/ili usisavač.

## 11.2 Pražnjenje spremnika za vodu

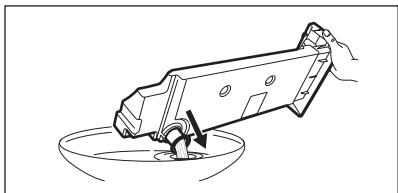
1.



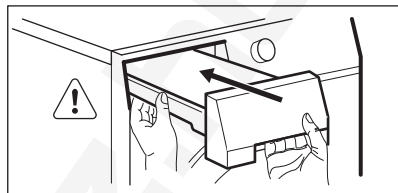
2.



3.



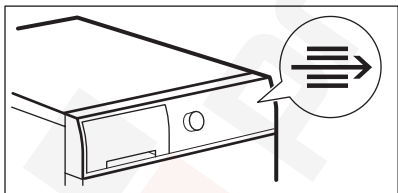
4.



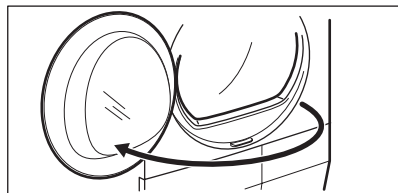
Vodu iz spremnika za vodu možete upotrebljavati kao alternativu destiliranoj vodi (npr. za glačanje na paru). Prije upotrebe vode uklonite ostatke nečistoća filtrom.

## 11.3 Čišćenje kondenzatora

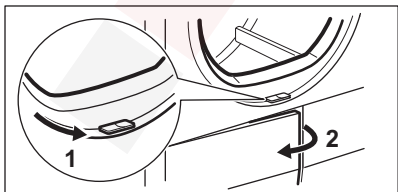
1.



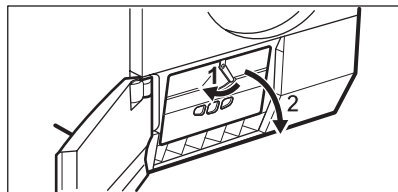
2.



3.

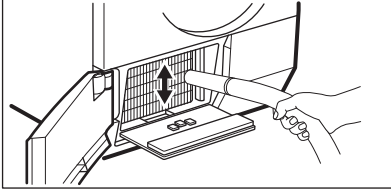


4.

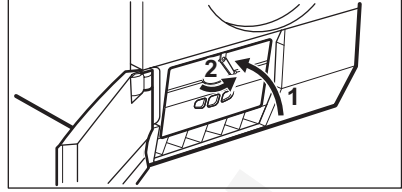




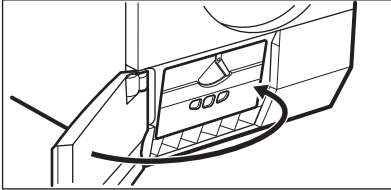
5.



6.



7.

**POZOR!**

Metalne površine ne dirajte golim rukama. Opasnost od ozljede. Nosite zaštitne rukavice. Pažljivo čistite, kako ne biste oštetili metalnu površinu.

**11.4 Čišćenje bubnja****UPOZORENJE!**

Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.

Koristite obični neutralni deterdžent za čišćenje unutarnje površine i rebara bubnja. Očišćene površine osušite mekanom krpom.

**POZOR!**

Nemojte koristiti abrazivne materijale ili čeličnu vunu za čišćenje bubnja.

**11.5 Čišćenje upravljačke ploče i kućišta**

Koristite obični neutralni sapun za čišćenje upravljačke ploče i kućišta.

Za čišćenje koristite vlažnu krpom. Očišćene površine osušite mekanom krpom.

**POZOR!**

Za čišćenje uređaja ne koristite sredstva za čišćenje namještaja ili sredstva za čišćenje koja bi mogla uzrokovati koroziju.

**11.6 Čišćenje otvora za ventilaciju**

Usisavačem uklonite dlačice iz otvora za ventilaciju.

**12. RJEŠAVANJE PROBLEMA**

Problem	Moguće rješenje
Ne možete uključiti uređaj.	Provjerite je li kabel mrežnog napajanja uključen u utičnicu.
	Provjerite osigurač u kutiji s osiguračima (kućna instalacija).
Program ne započinje s radom.	Pritisnite Start/Pauza (Start/Pauza).

Problem	Moguće rješenje
	Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.
Vrata uređaja se ne zatvaraju.	Provjerite jesu li filtri pravilno namješteni.
	Provjerite da rublje nije zaglavljeno između vrata uređaja i gumene brtve.
Uređaj se zaustavlja tijekom rada.	Provjerite je li spremnik za vodu prazan. Pritisnite Start/Pause (Start/Pauza) za ponovno pokretanje programa.
Trajanje ciklusa je predugo ili je rezultat sušenja nezadovoljavajući. <sup>1)</sup>	Provjerite odgovara li težina rublja trajanju programa.
	Provjerite je li filter čist.
	Rublje je premokro. Ponovno centrifugirajte rublje u perilici rublja.
	Osigurajte da je temperatura prostorije viša od +5°C i niža od +35°C. Optimalna sobna temperatura je 19°C do 24°C.
	Postavite program Time Drying (Vrijeme sušenja) ili Extra Dry (Ekstra suho). <sup>2)</sup>
Na zaslonu se prikazuje <b>Err</b> .	Ako želite postaviti novi program, isključite i ponovno uključite uređaj.
	Provjerite odgovaraju li opcije programu.
Zaslon prikazuje (npr. <b>E51</b> ).	Uključite i isključite uređaj. Pokrenite novi program. Ako i dalje dolazi do kvara, kontaktirajte servis.

1) Nakon maksimalno 6 sati program automatski završava.

2) Prilikom sušenja velikih predmeta (npr. posteljine) može se dogoditi da neki dijelovi ostanu neosušeni.

#### Ako rezultati sušenja nisu zadovoljavajući

- Postavljeni program nije ispravan.
- Filter je začepljen.
- Kondenzator je začepljen.
- U uređaju je bilo previše rublja.
- Bujanj je prijav.
- Neispravna postavka senzora vodljivosti ( Pogledajte odjeljak

"Postavke - Podešavanje preostalog stupnja vlažnosti rublja" za bolje postavke).

- Ventilacijski otvori su začepljeni.
- Sobna temperatura je preniska ili previsoka (optimalna sobna temperatura je 19°C do 24°C )

## 13. TEHNIČKI PODACI

širina x visina x dubina	850 x 600 x 600 mm (maksimalno 640 mm)
--------------------------	--

Maksimalna dubina s otvorenim vratima uređaja	1090 mm
Maksimalna širina s otvorenim vratima uređaja	950 mm
Podesiva visina	850 mm (+ 15 mm - regulacija nožica)
Zapremina bubnja	118 l
Maksimalna količina punjenja	8 kg
Napon	230 V
Frekvencija	50 Hz
Potrebni osigurač	5 A
Ukupna snaga	900 W
Klasa energetske učinkovitosti	<b>A++</b>
Potrošnja <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
Godišnja potrošnja energije <sup>2)</sup>	235 kWh
Potrošnja snage u načinu rada left—on	0,13 W
Potrošnja snage u načinu rada "Off" (isklj.)	0,13 W
Vrsta uporabe	Kućanstvo
Dozvoljena temperatura okoline	+ 5°C do + 35°C
Razina zaštite protiv ulaska krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim na mjestima gdje niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage	<b>IPX4</b>
Ovaj proizvod sadrži hermetički zatvoreni fluorirani plin	
Opis plina	R134a
Masa	300 g
Potencijal globalnog zagrijavanja (GWP)	1430


<sup>1)</sup> Prema EN 61121. 8kg pamuka pri brzini centrifuge od 1 000 o/min.


<sup>2)</sup> Godišnja potrošnja struje u kWh, izračunata na temelju 160 ciklusa sušenja u standardnom programu za pamuk pri punom i djelomičnom opterećenju i u razdoblju niže tarife. Stvarna potrošnja po ciklusu ovisi o načinu upotrebe uređaja (REGULACIJA (EU) br. 392/2012).

## 13.1 Potrošnja

Faze	Rotacija pri / preostala vlaga	Vrijeme sušenja	Potrošnja
Cotton (Pamuk) 8 kg			
Cupboard Dry (Suho za ormar)	1400 rpm / 50%	130 min.	1,67 kWh
	1000 rpm / 60%	154 min.	1,99 kWh
Iron Dry (Suho za glačanje)	1400 rpm / 50%	97 min.	1,21 kWh
	1000 rpm / 60%	118 min.	1,51 kWh
Synthetic (Sintetika) 3,5 kg			
Cupboard Dry (Suho za ormar)	1200 rpm / 40%	55 min.	0,60 kWh
	800 rpm / 50%	67 min.	0,75 kWh

## 14. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

# TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	46
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	48
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	50
4. KEZELŐPANEL.....	51
5. PROGRAMTÁBLÁZAT.....	52
6. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK.....	54
7. BEÁLLÍTÁSOK.....	56
8. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	58
9. NAPI HASZNÁLAT.....	58
10. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	59
11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	60
12. HIBAELHÁRÍTÁS.....	62
13. MŰSZAKI ADATOK.....	64

## ÖNRE GONDOLUNK

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája. Köszöntjük az Electrolux világában!

**Látogassa meg a weboldalunkat:**



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



További előnyökért regisztrálja készülékét:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és hasznos tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

## 1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.



- Olvassa el a mellékelt utasításokat.

### 1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



#### VIGYÁZAT!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- A készüléket a gyermekek (csak 8 évnél idősebb) és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- Minden mosószeret tartson távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor célszerű azt bekapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet.

### 1.2 Általános biztonság

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.

- Amennyiben a szárítógépet egy mosógép tetején szeretné elhelyezni, használja az összeépítő készletet. Az összeépítő készlet hivatalos márkakereskedőnél szerezhető be, és kizárólag a tartozékhoz mellékelt útmutatóban felsorolt készülékekhez használható. Üzembe helyezés és használat előtt olvassa el figyelmesen (lásd az üzembe helyezési útmutatót).
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon, vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely (lásd az üzembe helyezési útmutatót).
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílásokat (ha vannak) a készülék alatti szőnyeg ne zárja el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Gondoskodjon a készüléknek helyt adó helyiség jó szellőzéséről, hogy elkerülje a más tüzelőanyagokat elégető készülékekből (beleértve a nyílt tüzet is) származó gázok visszaáramlását.
- A készülékből kilépő levegőt ne vezesse olyan szellőzőbe, mely gáz vagy egyéb anyag elégetéséből létrejövő füstgáz elvezetésére szolgál. (ha van)
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy veszélyhelyzet álljon elő.
- Soha ne lépje túl a megengedett legnagyobb töltetet, mely 8 kg tömegű lehet (lásd a „Programtáblázat” című fejezetet).

- Nem szabad olyan ruhadarabot szárítani, melynek tisztításához ipari vegyszereket használtak.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket.
- Ne használja a készüléket szűrő nélkül. Minden használat előtt vagy után tisztítsa meg szöszszűrőt.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint étolaj, aceton, alkohol, benzín, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, meleg vízben ki kell mosni extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt szárítógépben szárítaná.
- Olyan darabokat, mint habzivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy habzivacs darabokkal kitömött párnák, tilos a szárítógépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket a textilöblítőkhöz adott utasításoknak megfelelően kell használni.
- Távolítsa el a zsebekből az összes tárgyat, pl. öngyújtót és gyufát.
- Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a hő eltávozzon.
- A gépi szárítási ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékleten maradjanak, amely mellett biztosan nem fognak károsodni.
- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Súlyos a készülék, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig viseljen munkavédelmi kesztyűt.



- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet  $5\text{ }^{\circ}\text{C}$  alatt vagy  $35\text{ }^{\circ}\text{C}$  felett van.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- A készüléket mindig függőleges helyzetben mozgassa.
- A készülék hátoldalát a falhoz kell állítani.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

## 2.2 Elektromos csatlakoztatás



### VIGYÁZAT!

Tűz- és áramütésveszély.

- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábel mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábel és a csatlakozódugót.
- Kizárólag az Egyesült Királyságban és Írországban érvényes. A készülék egy 13 amperes hálózati csatlakozódugóval rendelkezik. Ha szükségessé válik a biztosíték cseréje a hálózati csatlakozódugóban, akkor egy 13 amperes ASTA (BS 1362) biztosítékra cserélje.
- A készülék megfelel az EGK irányleveleknek.

## 2.3 Használat



### VIGYÁZAT!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A készüléket kizárólag háztartási célra használja.
- Ne szárítson olyan töltött vagy bélelt darabokat, melyek külső sztatanyaga megsérült.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.
- Ha a szennyes ruhaneműket folteltávolítóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítógépet.
- Ne igyon a gép kondenz/desztillált vizéből, és ne használja fel ételkészítéshez. Egészségügyi kockázatot jelent az emberek és a házi kedvencek számára.
- Ne üljön vagy álljon rá a nyitott ajtóra.
- Olyan ruhadarabokat nem szabad a szárítógépbe tenni, amelyből csöpög a víz.

## 2.4 Belső világítás



### VIGYÁZAT!

Sérülésveszély.

- Látható LED-es sugárzás, ne nézzen közvetlenül a fénysugárba.
- Az izzó illetve halogén lámpa olyan típusú, amely kizárólag háztartási készülékekhez használható. Otthona kivilágítására ne használja.
- A belső világítás cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

## 2.5 Ápolás és tisztítás



### VIGYÁZAT!

Személyi sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A készülék tisztításához ne használjon vízsugarat vagy gőzt.

- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószerrel, súrolószivacsot, oldószerrel vagy fém tárgyat.

## 2.6 Kompresszor



### VIGYÁZAT!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A szárítógépben található kompresszor és rendszer különleges közeggel van feltöltve, amelyben nem található klórtartalmú szénhidrogének. A rendszernek

megfelelően kell tömítenie. A rendszer sérülése szivárgást okozhat.

## 2.7 Ártalmatlanítás

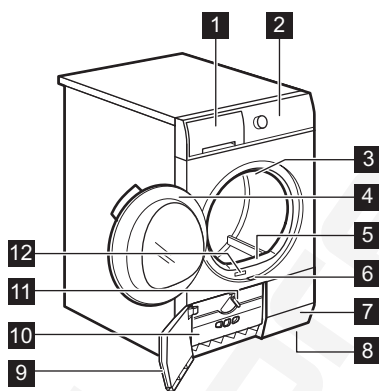


### VIGYÁZAT!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Vágja le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékben rekedését.

## 3. TERMÉKLEÍRÁS

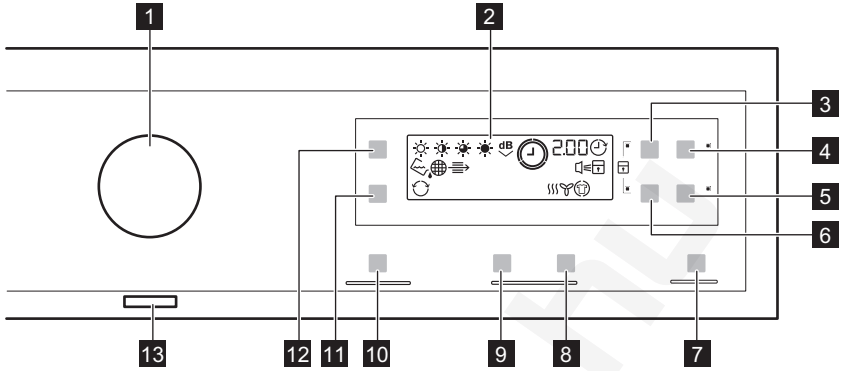


- 1 Víztartály
- 2 Kezelőpanel
- 3 Belső világítás
- 4 Készülék ajtaja
- 5 Elsődleges szűrő
- 6 A hőcserélő ajtajának kinyitására szolgáló gomb
- 7 Levegőnyílások
- 8 Állítható lábak
- 9 Hőcserélő ajtaja
- 10 Hőcserélő fedele
- 11 A hőcserélő fedelének zárására szolgáló gomb
- 12 Adattábla



A betöltőajtó nyitási iránya felcserélhető. Ezáltal könnyen behelyezheti és eltávolíthatja a ruhaneműt akkor is, ha a készüléket kisebb helyiségbe helyezte (lásd a külön mellékelt lapon).








## 4. KEZELŐPANEL

























- 1** Programválasztó gomb
  - 2** Kijelző
  - 3** Time (Idővezérelt szárítás) érintőgomb
  - 4** Delay (Késleltetés) érintőgomb
  - 5** Anti-crease (Gyűrődésmentesítés) érintőgomb
  - 6** Wool Load (Gyapjú töltet) érintőgomb
  - 7** Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgomb
  - 8** Drying Rack Time increase + (Szárító állvány idő növelés) érintőgomb
  - 9** Drying Rack Time decrease - (Szárító állvány idő csökkentés) érintőgomb
  - 10** MyFavourite érintőgomb
  - 11** Reverse Plus (Plusz irányváltás) érintőgomb
  - 12** Dryness (Szárzság) érintőgomb
  - 13** Be-Ki gomb
- i** Érintse meg ujjával a kiegészítő funkció nevét vagy szimbólumát viselő érintőgombokat. Ne viseljen a kezelőpanel megérintésekor kesztyűt. Fontos, hogy a kezelőpanel mindig tiszta és száraz legyen.












### 4.1 Visszajelzők
















Visszajelzők	Megnevezés
	Szárítási fázis
	Hűtési fázis
	Gyűrődésmentesítő fázis
	Kondenzátor

Visszajelzők	Megnevezés
	Vízartály
	Szűrő
	Késl. indítás
	Gyerekszár
	Hangjelzések
	Plusz irányváltás
	Szárítási fokozat
2 . 0 0	Program időtartama
1 0 ' - 2 . 0 0	Idővezérelt szárítás időtartama
3 0 ' - 2 0 h	Késleltetett indítás időtartama


## 5. PROGRAMTÁBLÁZAT

Programok	Töltet típusa	Max. töltet <sup>1)</sup> / Anyagfajta jelzése
 Cotton (Pamut)	Szárítási fokozat:  Extra Dry (Extra száraz),  Cupboard Dry+ (Szekrényszáraz+),  Cupboard Dry (Szekrényszáraz) <sup>2)3)</sup> ,  Iron Dry (Vasalószáraz) <sup>3)</sup>	8 kg/  
 Mixed (Gyors mix)	Pamut és műszálas szövetek. Alacsony hőmérsékletű program. Kímélő program meleg levegővel.	3 kg/   
 Synthetic (Műszál)	Szárítási fokozat:  Extra Dry (Extra száraz),  Cupboard Dry (Szekrényszáraz) <sup>3)</sup> ,  Iron Dry (Vasalószáraz)	3,5 kg/   
 Easy Iron (Vasaláskönyvitő)	Könnyen kezelhető anyagok, melyek minimális vasalást igényelnek. A szárítás hatékonysága a ruhanemű anyagától függően eltérhet. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket. A program vége után haladéktalanul távolítsa el a ruhákat, és tegye vállfára őket.	1 kg (vagy 5 ing)/   

Programok	Töltet típusa	Max. töltet <sup>1)</sup> / Anyagfajta jelzése
 Rapid (Gyors)	Pamut és műszálas szövetek szárítása.	2 kg/   
 Time Drying (Idővezérelt szárítás)	Ezzel a programmal használhatja a Time (Idővezérelt szárítás) funkciót, és beállíthatja a program időtartamát.	5 kg/   
 Refresh (Frissítés)	Textíliák felfrissítése, amelyek tárolva voltak.	1 kg
 Drying Rack (Szárító kosár) <sup>4)</sup>	Sportcipők kíméletes szárítása kizárólag a szárító kosárral (lásd a kosárhoz mellékelte, különálló használati utasítást).	1 kg (vagy 1 pár sportcipő)
 Wool (Gyapjú)	<p>Gyapjú anyagok. Kézzel mosható gyapjú anyagok kíméletes szárítása. A darabokat a program vége után haladéktalanul vegye ki a gépből.</p> <div data-bbox="420 646 800 885" data-label="Image"> </div> <p>A Woolmark vállalat ennek a mosógépnek a gyapjuszárítási ciklusát jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhadarabok gépi szárítására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák szárítása a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. Mindig kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő kezelési és egyéb utasítást. M1525 Az Egyesült Királyságban, Írországbán, Hongkongban és Indiában a Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be.</p>	1 kg
 Silk (Selyem)	Kézzel mosható selyem melegevegős, finom mozzgatású szárításához.	1 kg/   

Programok	Töltet típusa	Max. töltet <sup>1)</sup> / Anyagfajta jelzése
 Shirts (Ingek)	Könnyen kezelhető anyagok, melyek minimális vasalást igényelnek. A szárítás hatékonysága a ruhanemű anyagától függően eltérhet. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket. A program vége után haladéktalanul távolítsa el a ruhákat, és tegye vállfára őket.	1,5 kg (vagy 7 ing)   
 Duvets (Takaró)	Keskeny vagy széles paplanok, illetve párnák (toll, pehely vagy szintetikus töltésű) szárításához.	3 kg   
 Jeans (Farmer)	Különböző (pl. a nyakrésznél, a mandzsettánál vagy a varrásoknál eltérő) anyagvastagságú szabadidőruhák, például farmernadrágok, melegítőfelsők.	8 kg  
 Sports (Sportruházat)	Vasalást nem igénylő sportruházat, vékony és könnyű anyagok, poliészter.	2 kg   

1) A maximális súly száraz állapotú darabokra vonatkozik.

2) A  Cotton (Pamut) Cupboard Dry (Szekrényszárász) program a „Szabványos Pamut program”, mely a nedves, normál pamut ruhanemű szárítására alkalmas, és erre a célra az energiafelhasználás szempontjából a leghatékonyabb program.

3) **Kizárólag a bevizsgáló intézetek számára:** Standard programok az EN 61121 számú dokumentumban megadott vizsgálatok számára.

4) Kizárólag Szárító kosárral (modelltől függően standard vagy külön rendelhető tartozék).

## 6. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

### 6.1 Time (Idővezérelt szárítás)




Ez a kiegészítő funkció csak a Time Drying (Idővezérelt szárítás) programnál használható. A program 10 perc és 2 óra közötti időtartamra állítható be. Az időtartam beállítása a készülékben levő ruha mennyiségétől függ.




Javasoljuk, hogy kis mennyiségű ruha vagy csak egyetlen darab esetén rövid időtartamot állítson be.

### 6.2 Wool Load (Gyapjú töltet)



Ez a kiegészítő funkció csak a Gyapjú programnál használható. Ha szeretné, hogy a ruhadarabok szárazabbak legyenek, nyomja meg többször a Wool Load (Gyapjú töltet)  érintőgombot a program időtartamának növeléséhez.

### 6.3 Anti-crease

(Gyűrődésmentesítés) 

A szárítási ciklus végén megnöveli a normál gyűrődésmentesítési fázis (60 perc) idejét 30 perccel. Ez a kiegészítő funkció a beállított időtartam leteltéig forgatja a dobót, megakadályozva ezzel a gyűrődések keletkezését. A szárított

ruha a gyűrődésmentesítő fázis alatt kivethető.

## 6.4 Szárítókosaras szárítási idő




Ez a kiegészítő funkció csak a Szárítókosár programnál használható. A program 30 perc és 4 óra közötti időtartamra állítható be. Az időtartam beállítása a készülékben levő ruha mennyiségétől függ.

Javasoljuk, hogy kis mennyiségű ruha vagy csak egyetlen darab esetén rövid időtartamot állítson be.





## 6.5 Reverse Plus (Plusz irányváltás)

A kényes és hőre érzékeny textiliák (pl. akril, viszkóz) ruhaneműk kímélő szárításához. Ez a funkció segít csökkenteni a ruhaneműn található gyűrődéseket. Azokhoz a

ruhaneműkhöz, melyek címkején a  szimbólum látható.

## 6.6 Dryness (Szárzság)

Ez a funkció fokozza a szárítás hatásfokát. 4 beállítás közül választhat:

-  Extra Dry (Extra száraz)
-  Cupboard Dry+ (Szekrényszáraz+) (csak Pamut esetén)
-  Cupboard Dry (Szekrényszáraz)
-  Iron Dry (Vasalószáraz)

## 6.7 MyFavourite ☆

Elkészítheti saját programkonfigurációs beállításait és kiegészítő funkcióit, melyeket a készülék memóriájában tárolhat.

### Saját konfiguráció eltárolásához:

1. Válassza ki a programot és a kiegészítő funkciókat.
2. Érintse meg a MyFavourite gombot néhány másodpercre.

Egy hangjelzés és egy üzenet a kijelzőn nyugtázza a konfiguráció tárolását.

### Saját elmentett konfiguráció előhívásához:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Érintse meg a MyFavourite érzékelőmezőt.

## 6.8 Kiegészítő funkciók táblázata

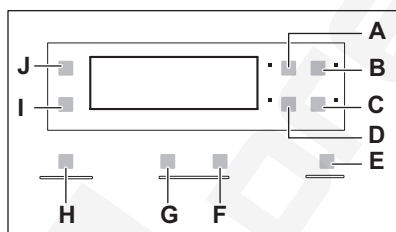
Programok <sup>1)</sup>						
 Cotton (Pamut)			■			■
 Mixed (Gyors mix)			■			
 Synthetic (Műszál)			■		■	■
 Easy Iron (Vasaláskönnyítő)	■					
 Rapid (Gyors)			■			
 Time Drying (Idővezérelt szárítás)	■		■			






Programok <sup>1)</sup>						
 Refresh (Frissítés)			■			
 Drying Rack (Szárító kosár)				■ 2)		
 Wool (Gyapjú)		■				
 Silk (Selyem)						
 Shirts (Ingek)			■			
 Duvets (Takaró)						
 Jeans (Farmer)			■			
 Sports (Sportruházat)			■			

1) A kiválasztott programhoz egy vagy több kiegészítő funkciót is beállíthat. A be- és kikapcsolásukhoz nyomja meg a hozzájuk tartozó érintőgombot.


2) Kizárólag Szárító kosárral (modelltől függően standard vagy külön rendelhető tartozék).

## 7. BEÁLLÍTÁSOK



- A. Time (Idővezérelt szárítás)  érintőgomb
- B. Delay (Késleltetés)  érintőgomb
- C. Anti-crease (Gyűrődésmentesítés)  érintőgomb
- D. Wool Load (Gyapjú töltet)  érintőgomb
- E. Start/Pause (Indítás / Szünet)  érintőgomb
- F. Drying Rack Time increase + (Szárító állvány idő növelés) érintőgomb
- G. Drying Rack Time increase - (Szárító állvány idő csökkentés) érintőgomb

H. MyFavourite  érintőgomb

I. Reverse Plus (Plusz irányváltás)  érintőgomb

J. Dryness (Szárasság)  érintőgomb

### 7.1 Gyerekzár funkció

Ez a kiegészítő funkció megakadályozza a gyermekeket abban, hogy játsszanak a készülékkel, amikor egy program működik. A programgomb és az érintőgombok le vannak zárva.

Csak a be/ki gomb nincs lezárva.

### A gyerekzár kiegészítő funkció aktiválása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Egyidejűleg érintse meg és tartsa megérintve a (A) és (D) érzékelőmezőket. A gyerekzár visszajelző megjelenik.



A gyerekszár visszajelző megjelenik.



A gyerekszár kiegészítő funkció a program működése alatt is kikapcsolható. Nyomja meg, és egyidejűleg tartsa megnyomva ugyanezeket az érintógombokat, amíg a gyerekszár visszajelző el nem alszik.

## 7.2 Hangjelzés be/ki




A hangjelzések ki/bekapcsolására egyidejűleg 2 másodpercre nyomja meg a **(B)** és a **(C)** gombot.

## 7.3 A ruhanemű fennmaradó nedvességi fokának beállítása

A ruhanemű alapértelmezett fennmaradó nedvességi fokának módosítása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Egyidejűleg nyomja meg és tartsa megnyomva a **(A)** és **(B)** gombot.

Az alábbi visszajelzők egyike világitani kezd:

-  a maximálisan száraz ruhanemű
  -  a szárazabb ruhanemű
  -  a normál szárazságú ruhanemű
4. Annyiszor nyomja meg a gombot **(E)**, amíg világitani nem kezd a megfelelő szint visszajelzője.
  5. A beállítás megerősítéséhez egyidejűleg 2 másodpercre nyomja meg a **(A)** és a **(B)** gombot.

## 7.4 Víztartály-visszajelző

Alapértelmezés szerint a víztartály-visszajelző világit. Akkor világit, amikor a

program befejeződött, vagy ha a víztartály ürítése válik szükségessé.







Ha vízvezető készlet van felszerelve (külön rendelhető tartozék), a készülék automatikusan leereszti a vizet a víztartályból. Ebben az esetben azt javasoljuk, hogy kapcsolja ki a víztartály-visszajelzőt. A rendelhető tartozékok megtalálhatók a mellékelt tájékoztatón.

## A víztartály-visszajelző kikapcsolása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Egyidejűleg érintse meg és tartsa megérintve a **(J)** és **(I)** érzékelőmezőket.

A kijelző az alábbi két konfiguráció egyikét jeleníti meg:

- A  visszajelző nem világit, a  visszajelző világit. A víztartály-visszajelző nem világit. Körülbelül 4 másodperc elteltével a két visszajelző elalszik.
- A  és a  visszajelző világit. A víztartály-visszajelző világit. Körülbelül 4 másodperc elteltével a két visszajelző elalszik.

## 8. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



A dob hátsó csomagolásának eltávolítását a szárítógép automatikusan elvégzi az első bekapcsoláskor. Ekkor némi zaj hallható.

A készülék első használata előtt végezze el az alábbi lépéseket:

- Tisztítsa meg a szárítógép dobját egy nedves ruhával.
- Nedves ruhaneművel indítson el egy rövid (pl.: 30 perc hosszúságú) programot.



A szárítási ciklus elején (3-5 perc) a készülék kicsivel hangosabb lehet. Ez a kompresszor beindulása miatt van, és normális jelenség kompresszorral működő berendezéseknél, például: hűtőgépek, fagyasztók.

## 9. NAPI HASZNÁLAT

### 9.1 Egy program késleltetés nélküli indítása

1. Készítse elő a ruhaneműt, és töltsen a készülékbe.



#### FIGYELMEZTETÉS!

Az ajtó becsukásakor ügyeljen arra, hogy ne csípje be a ruhát a betöltőajtó és a gumi tömítés közé.

2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
3. Állítsa be a töltet típusának megfelelő programot és kiegészítő funkciókat. A kijelző a program időtartamát mutatja.



A megjelenő szárítási idő 5 kg töltetű pamut és farmer programokra vonatkozik. Egyéb programok esetén a szárítási idő az aktuális töltet mennyiségének függvénye. Az 5 kg-nál nagyobb töltetű pamut és farmer programok szárítási ideje hosszabb.

4. Nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgombot. A program elindul.

### 9.2 Egy program késleltetett indítással való indítása

1. Állítsa be a töltet típusának megfelelő programot és kiegészítő funkciókat.
2. Nyomja meg annyiszor a Késleltetett indítás gombot, amíg a kijelzőn a beállítandó késleltetési idő meg nem jelenik.



A program indítása 30 perc és 20 óra között késleltethető.

3. Nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgombot.

A kijelzőn megjelenik a késleltetett indítás visszaszámolása.

Amikor a visszaszámolás befejeződött, automatikusan megkezdődik a program végrehajtása.



### 9.3 Egy program módosítása

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
3. Állítsa be a programot.

### 9.4 Miután a program véget ért

Amikor a program befejeződött:

- Szaggatott hangjelzés hallható.



- A  visszajelző villog.
- A  visszajelző villog.
- Világít a Start/Pause (Indítás / Szünet) visszajelző.

A készülék a gyűrődésmentesítő fázissal folytatja a működést kb. további 30 percen keresztül.

A gyűrődésmentesítő fázis megakadályozza, hogy gyűrődések keletkezzenek a ruhán.

A gyűrődésmentesítő fázis letelte előtt is kiveheti a ruhát. A jobb eredmény elérése érdekében azt javasoljuk, hogy közvetlenül a fázis befejezése előtt vegye ki a készülékből a ruhát.

Amikor a gyűrődésmentesítő fázis befejeződött:

- Világít, de nem villog a  visszajelző.
- Világít, de nem villog a  visszajelző.

- A Start/Pause (Indítás / Szünet) visszajelző kialszik.
1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
  2. Nyissa ki a készülék ajtaját.
  3. Szedje ki a ruhaneműt.
  4. Csatolja be a készülék ajtaját.



Mindig tisztítsa meg a szűrőt, és ürítse ki a víztartályt a program befejezése után.

## 9.5 AutoOff - automatikus kikapcsolás

Az energiafogyasztás csökkentése érdekében ez a funkció az alábbi esetekben automatikusan kikapcsolja a készüléket:


- 5 perc elteltével, ha nem indítja el a programot.
- A program befejezése után 5 perccel.




# 10. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

## 10.1 A ruhanemű előkészítése

- Húzza be a cipzárakat.
- Gombolja be a paplanhuzatokat.
- A laza zsinegeket és szalagokat (pl.: kötényszalag) ne hagyja szabadon. A program elindítása előtt kösse meg ezeket.
- Mindent távolítson el a zsebekből.
- Amennyiben egy ruhadarab belső rétege gyapjából készült, fordítsa azt ki. Fontos, hogy a gyapjúrétteg mindig kívül legyen.
- Javasoljuk, hogy a készülékben levő anyagok fajtájának megfelelő programot állítson be.
- Ne töltsön a készülékbe erős színű textíliákat halvány színű darabokkal együtt. Lehetséges, hogy a textíliák erős színei engednek.

- Használjon megfelelő programot a pamutjersey és kötött darabokhoz, hogy ne menjenek össze.
- Ügyeljen arra, hogy a töltet tömege ne legyen nagyobb, mint a programtáblázatban megadott maximális érték.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. További információkért olvassa el a ruhadarabok kezelési címkéjén található útmutatásokat.
- A nagyobb és kisebb ruhadarabokat ne szárítsa együtt. A kisebb ruhadarabok a nagyobb darabok belsejében rekedhetnek, és nem száradnak meg megfelelően.

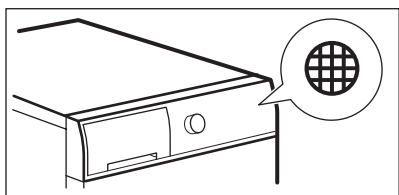
Kezelési címke	Megnevezés
	Ruhanemű, melynek gépi szárítása engedélyezett.

Kezelési címke	Megnevezés
	Ruhanemű, melynek gépi szárítása engedélyezett, és elviseli a magasabb szárítási hőmérsékletet.
	Ruhanemű, melynek gépi szárítása engedélyezett, de csak alacsony szárítási hőmérsékletet visel el.
	Ruhanemű, melynek gépi szárítása nem engedélyezett.

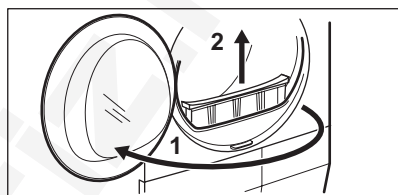
## 11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

### 11.1 A szűrő tisztítása

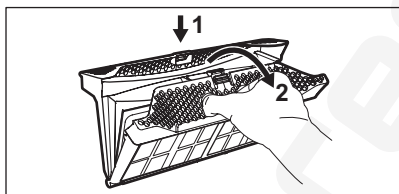
1.



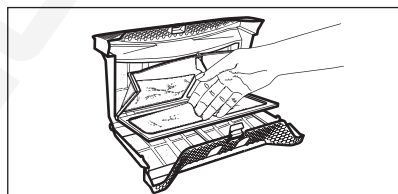
2.



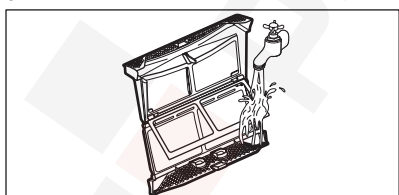
3.



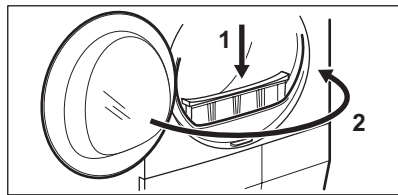
4.



5. 1)



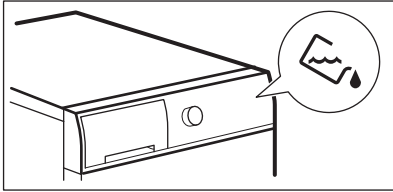
6.



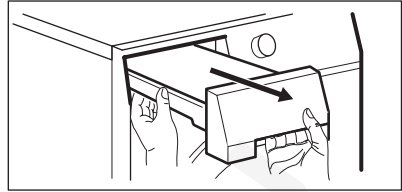
1) Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt folyó melegvíz alatt, egy kefe és/vagy porszívó segítségével.

## 11.2 A víztartály kiürítése

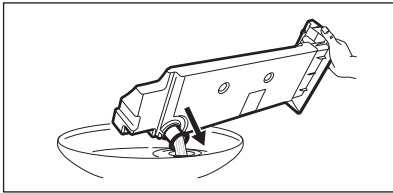
1.



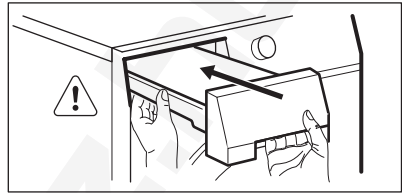
2.



3.



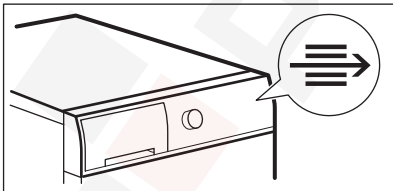
4.



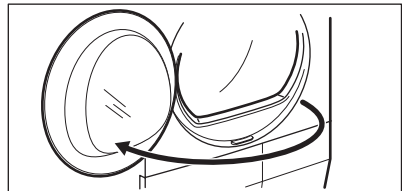
A víztartályban levő víz a desztillált víz helyettesítésére használható, pl. gőzöléses vasaláshoz. A víz felhasználása előtt távolítsa el belőle a szennyeződések egy szűrő segítségével.

## 11.3 A kondenzátor egység tisztítása

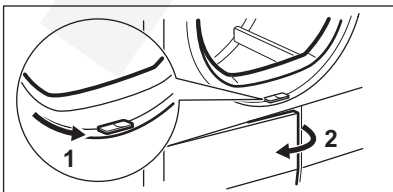
1.



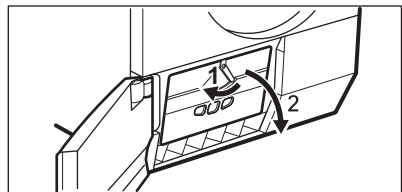
2.



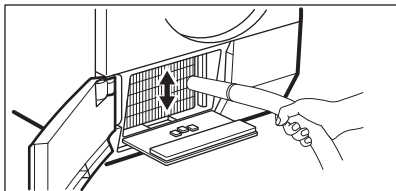
3.



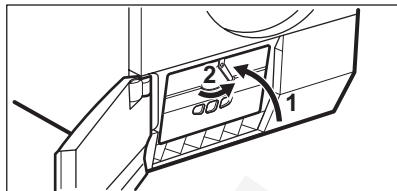
4.



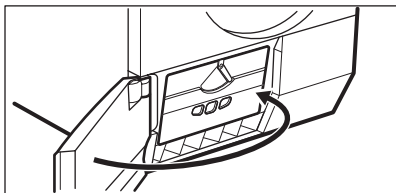
5.



6.



7.

**FIGYELMEZTETÉS!**

A fémfelületekhez ne nyúljon fedetlen kézzel. Sérülésveszély. Viseljen védőkesztyűt. Ügyeljen arra, hogy tisztításkor ne sérüljön meg a fémfelület.

**11.4 A dob tisztítása****VIGYÁZAT!**

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a készülék hálózati vezetékét.

A dob belső felületét és a bordákat semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.

**FIGYELMEZTETÉS!**

A dob tisztításához ne használjon súrolószert vagy drótszivacsot.

**11.5 A kezelőpanel és a burkolat tisztítása**

A kezelőpanelt és a burkolatot semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg.

A tisztításhoz használjon nedves kendőt. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.

**FIGYELMEZTETÉS!**

A tisztításhoz ne használjon bútortisztító szert vagy olyan vegyszert, melyek károsíthatják a felületeket.

**11.6 Levegőnyílások tisztítása**

Porszívó segítségével távolítsa el a szöszöket a levegőnyílásokból.

**12. HIBAELHÁRÍTÁS**

Jelenség	Lehetséges megoldás
Nem lehet bekapcsolni a készüléket.	Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték csatlakoztatva legyen a hálózati aljzatba.

Jelenség	Lehetséges megoldás
	Ellenőrizze a biztosítékot a biztosíték-szekrényben (otthoni elhelyezés).
A program nem indul el.	Nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) gombot.
	Ellenőrizze, hogy a készülék ajtaja be van-e csukva.
Nem záródik a készülék ajtaja.	Ellenőrizze, hogy a szűrő beszerelése helyes-e.
	Ügyeljen arra, hogy ne csípj be a ruhát a betöltőajtó és a gumi tömítés közé.
A készülék működés közben leáll.	Ellenőrizze, hogy a víztartály üres-e. A program ismételt elindításához nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) gombot.
A programfutás túl hosszú, vagy a szárítási eredmény nem kielégítő. <sup>1)</sup>	Győződjön meg arról, hogy a ruhanemű súlya megfelel-e a program időtartamának.
	Ellenőrizze, hogy tiszta-e a szűrő.
	A ruhanemű túlságosan nedves. Ismét centrifugálja ki a ruhaneműt a mosógépben.
	Gondoskodjon arról, hogy a helyiség hőmérséklete +5°C és +35°C közötti érték legyen. Az optimális hőmérséklet 19°C - 24°C.
	Állítsa be a Time Drying (Idővezérelt szárítás) vagy a Extra Dry (Extra száraz) programot. <sup>2)</sup>
A kijelzőn az <b>Err</b> üzenet látható.	Ha új programot szeretne beállítani, kapcsolja ki, majd be a készüléket.
	Ellenőrizze, hogy a kiegészítő funkciók alkalmazhatóak-e a programhoz.
A kijelzőn például az <b>E51</b> üzenet látható.	Kapcsolja ki majd be a készüléket. Indítson el egy új programot. Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

<sup>1)</sup> Legfeljebb 6 óra elteltével a program automatikusan véget ér.

<sup>2)</sup> Nagyobb darabok (pl. lepedők) szárításakor előfordulhat, hogy azok néhány helyen nedvesek maradnak.

**Ha nem elégedett a szárítás eredményével**

- A beállított program nem volt megfelelő.

- A szűrő eltömődött.
- A kondenzátor eltömődött.
- Túl sok ruhadarab volt a készülékben.
- A dob elszennyeződött.
- A nedvesség érzékelő beállítás helytelen (Lásd a "Beállítások - A ruhanemű maradék nedvességtartalmának beállítása" című szakaszt).
- A levegőnyílások eltömődtek.
- A helyiség hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas (az optimális tartomány 19°C - 24°C).

## 13. MŰSZAKI ADATOK

Magasság × szélesség × mélység	850 x 600 x 600 mm (maximális 640 mm)
Maximális mélység nyitott betöltőajtó mellett	1090 mm
Maximális szélesség nyitott betöltőajtó mellett	950 mm
Állítható magasság	850 mm (+15 mm - beállítási tartomány)
Dob térfogata	118 l
Legnagyobb betölthető mennyiség	<b>8 kg</b>
Feszültség	230 V
Frekvencia	50 Hz
Szükséges biztosíték	5 A
Összteljesítmény	900 W
Energhatékonyági osztály	<b>A++</b>
Energhafogyasztás <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
Éves energiahfogyasztás <sup>2)</sup>	235 kWh
Bekapcsolva hagyott üzemmód teljesítményfelvétele	0,13 W
Kikapcsolt üzemmód teljesítményfelvétele	0,13 W
Használat típusa	Háztartási
Megengedett környezeti hőmérséklet	+ 5 °C és + 35 °C között
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat	<b>IPX4</b>
A termék fluorozott, hermetikusan lezárt hűtőközeget tartalmaz.	
Alkalmazott hűtőközeg	R134a
Súly	300 g




Globális melegítési potenciál (GWP)	1430
-------------------------------------	------


- 1) Az EN 61121 szabvány szerint. 8 kg pamut, 1000 ford./perc fordulaton centrifugálva.
- 2) Éves energiafogyasztás kilowattórában megadva, mely a standard gyalpú program 160 teljes és részleges töltetű gyalpúszárítási ciklusán és az alacsony energiafogyasztású üzemmódok energiafelhasználásán alapul. A ciklusonkénti aktuális energiafogyasztás függ a készülék használati módjától ((EU) RENDELET száma: 392/2012).

### 13.1 Fogyasztási értékek

Program-	Centrifugálva fordulatszámon / maradék nedvesség	Szárítási idő	Villamos- energia- fogyasz- tás
Cotton (Pamut) 8 kg			
Cupboard Dry (Szekrényszáráz)	1400 fordulat/perc / 50%	130 perc	1,67 kWh
	1000 fordulat/perc / 60%	154 perc	1,99 kWh
Iron Dry (Vasalószá- raz)	1400 fordulat/perc / 50%	97 perc	1,21 kWh
	1000 fordulat/perc / 60%	118 perc	1,51 kWh
Synthetic (Műszál) 3,5 kg			
Cupboard Dry (Szekrényszáráz)	1200 fordulat/perc / 40%	55 perc	0,60 kWh
	800 fordulat/perc / 50%	67 perc	0,75 kWh

## 14. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

 A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

 tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



136940250-A-312015

